**LOPE DE VEGA  
*El Príncipe Perfecto, parte I***

Personajes:

|  |  |
| --- | --- |
| *EL PRÍNCIPE DON JUAN* |  |
| *DON JUAN DE SOSA* |  |
| *BELTRÁN, criado* |  |
| *EL GRAN PRIOR* |  |
| *EL REY DON ALONSO*  *LA REINA* |  |
| *DOÑA LEONOR* |  |
| *INÉS, criada* |  |
| *Un PICADOR* |  |
| *DOÑA CLARA* |  |
| *DOÑA ESPERANZA* |  |
| *DON LEONEL DE LIMA* |  |
| *FERNANDO* |  |
| *RUY DE SILVA* |  |
| *CUATRO HOMBRES* |  |
|  |  |
| *BENOY* |  |
| *UN VIEJO* |  |
| *UN CRIADO* |  |
| *MENDO ENRÍQUEZ* |  |
| *UN CABALLERO* |  |
| *UN MUERTO* |  |
| *GARCÍA* |  |
| *COLÓN* |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Acto I**  *Salen el PRÍNCIPE DON JUAN y DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN, de noche* | | |
|  | | |
|  | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | La misma naturaleza |  | | tiene por varia, don Juan, |  | | la belleza que le dan. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | No se canse vuestra alteza. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | No me canso de mi gusto. | 5 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Ha gran rato que rondáis? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Yo pienso que vós lo vais |  | | y quitároslo no es justo. |  | | Id con Dios, que por ventura |  | | tendréis que hacer, que yo sé | 10 | | las calles y volveré |  | | como persona segura |  | | de aquí a un rato a desnudarme, |  | | pues que la ciudad lo está. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Vuestra sospecha me da | 15 | |  | | | | | |  | | | |  | | ocasión para quejarme. |  |  |  |  | | Y ha sido gran disfavor |  |  |  |  | | el decirme vuestra alteza |  |  |  |  | | que me vaya, aunque es nobleza |  |  |  |  | | de ese divino valor. | 20 |  |  |  | | Bien sé que seguro fuera, |  |  |  |  | | aunque no lo está Lisboa, |  |  |  |  | | consigo mismo a quien loa |  |  |  |  | | por Marte la quinta esfera. |  |  |  |  | | Mas no hay gusto por quien yo | 25 |  |  |  | | le dejase de servir, |  |  |  |  | | aunque me importe el vivir. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Bravamente me agradó |  | | aquella dama que canta. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Quiere volver vuestra alteza? | 30 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | No me agradó su belleza, |  | | que no me pareció tanta; |  | | lo que canta me agradó. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | Es algo tarde. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Don Juan, |  | | muchos recelos me dan, | 35 | | ¿que os cansáis? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Yo, señor, yo... |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¡Ea, decí la verdad! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Si tuviera yo que hacer, |  | | habíalo de esconder |  | | de vuestra alteza. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¡Mirad | 40 | | que me enojaré! |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Señor... |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¡Decildo, por vida mía! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Por esa vida diría |  | | infamias contra mi honor. |  | | Quiero bien y no he querido. | 45 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Yo no me espanto; mas ya |  | | que casado estoy, está |  | | cubierto el amor de olvido, |  | | tan tibiamente me acuerdo |  | | de doña Ana de Mendoza. | 50 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Dichoso el reino que goza |  | | príncipe tan noble y cuerdo, |  | | en fin, que para obligarme |  | | a que yo diga a quien quiero, |  | | me lo decís vós primero | 55 | | y así queréis animarme. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Teneos, que no lo digo |  | | sino porque os quiero bien. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Tantas mercedes a quien |  | | no os sirve? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Soy vuestro amigo. | 60 | | Tuve a don Jorge en doña Ana, |  | | bello niño. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Ángel del cielo |  | | en quien solo puso el velo |  | | la naturaleza humana. |  | | Y pues tanto me obligáis, | 65 | | sabed que yo quiero bien. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Quedo, no digáis a quién, |  | | si no es que mucho gustáis. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Cómo no, si fuera cosa |  | | en que luego vuestra alteza | 70 | | me cortara la cabeza. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Dónde va don Juan de Sosa |  | | con este honrado fidalgo, |  | | tan hinchado y espacioso? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Soy en amores dichoso, | 75 | | con lo más que intento salgo. |  | | Habrá un mes que requebré |  | | cierta doña Clara aquí, |  | | hablé, paseé, escribí, |  | | gasté, regalé y entré. | 80 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | De la puerta del favor |  | | es la llave el regalar. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | No sospechéis del entrar |  | | más del hablarla, señor, |  | | que es mujer muy principal. | 85 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Pues lo principal faltó. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | En esto entretengo yo |  | | las noches. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Hicistes mal |  | | en no avisarme primero, |  | | mas si es hora, juntos vamos... | 90 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Bien cerca, señor, estamos; |  | | esta es su casa. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Yo espero, |  | | bien podéis seguro estar. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | ¿Qué decís? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Que entréis os digo. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | Señor. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Don Juan, de un amigo | 95 | | la puerta podéis fiar. |  | | ¿Quién es aquese escudero, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | que traéis con vós? |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Señor, |  | | era un pobre labrador; |  | | vino a ser mi despensero | 100 | | y porque un día le vi |  | | menear la blanca bien |  | | le traigo conmigo. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | A quien |  | | fïáis el venir aquí |  | | debe de tener valor. | 105 | | ¿Él no me habrá conocido? |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | No, señor. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Que entréis os pido. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Quiero obedecer, señor, |  | | que ya sé vuestra grandeza |  | | y corazón generoso. | 110 | | | | |
|  | | |
| *(Váyase DON JUAN, queden el PRÍNCIPE y BELTRÁN)* | |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | Entrad seguro. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Famoso |  | | sueño me da en la cabeza |  | | Mi amo se entró y pues tiene |  | | quien le guarde, yo me valgo |  | | desta rodela. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¡Ah, fidalgo! | 115 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Llama; a lindo punto viene. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿Cómo es el nombre? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Beltrán. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿De dónde sois? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Soy de Almada. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿Traéis buena espada? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Espada |  | | de las que ciñe don Juan. | 120 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¿Sabéis de la negra bien? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Desde que se fue de casa |  | | no la he visto, todo pasa, |  | | lo negro es color también. |  | | Mi amo os lo contaría, | 125 | | que por mi ocasión la echó, |  | | el que a los blancos crió, |  | | también a los negros cría. |  | | Apasionome el parir |  | | un mulato como el oro; | 130 | | si crece ha de ser un toro. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Si vós sabéis esgrimir |  | | con la negra os preguntaba, |  | | no si entre negros andáis. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | De lo que me preguntáis, | 135 | | señor, divertido estaba. |  | | Siempre piensa, el que tratando |  | | anda en algo que le apuntan, |  | | que es lo que otros le preguntan |  | | lo que él está imaginando. | 140 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Discreta respuesta, en fin. |  | | ¿Vós de la negra sabéis? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Lo que basta para seis, |  | | que no soy espadachín. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿Y con la blanca? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Con esa, | 145 | | para uno. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Buen tallazo |  | | tenéis. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Bien pego un porrazo. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿Con fuerza? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Fuerzas profesa |  | | mi dueño; ya vós sabéis |  | | que delante de los reyes | 150 | | de Castilla, como bueyes, |  | | a cinco toros o seis |  | | en Arévalo cortó |  | | los pescuezos con la espada, |  | | pero su fuerza no es nada | 155 | | con lo que profeso yo. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | A ver, encajad la mano. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | Tomad ahí. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¿De qué os quejáis? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Aunque otra vez la pidáis |  | | no ganaréis por la mano. | 160 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿Pues qué fue? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Que de apretada |  | | me hicistes la mano un dedo. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | Mostrad a ver. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Téngoos miedo. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | Mostrad. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Digo que no es nada. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Pues veamos cuál a cuál | 165 | | tuerce el brazo. El brazo os pido. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Yo me lo doy por torcido. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿Desto os quejáis? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¡Pesiatal! |  | | ¿Pues qué prensa de bonetes |  | | me pusiera deste modo? | 170 | | Las cuerdas tengo hasta el codo |  | | más negras que dos pebetes. |  | | Si riñera con vós, digo, |  | | y no es la experiencia en vano, |  | | que por no daros la mano | 175 | | nunca fuera vuestro amigo. |  | | Y pues lo sois de mi dueño |  | |  | | | | | |  | | | |  | | suplícoos que le guardéis |  |  |  |  | | las espaldas, pues podéis, |  |  |  |  | | mientras yo me rindo al sueño. | 180 |  |  |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | Dormid seguro. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Ojo alerta. |  | | *(Échase a dormir)* |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Muy bien me empleo por Dios, |  | | guardándoos el sueño a vós |  | | y a vuestro dueño la puerta. |  | | ¡Oh!, noche desigual, del sol ausencia, | 185 | | ausencia en fin para que causes males, |  | | adonde tantas luces celestiales |  | | no son de tus delitos resistencia. |  | | Eres, mientras te ausenta tu presencia, |  | | talega de ajedrez, con piezas tales | 190 | | que son en ti confusamente iguales |  | | y del peón al rey no hay diferencia. |  | | No pienses que la luna en ti se goza, |  | | ni con sus luces te hagas de los godos, |  | | pues tantos años ha que fuistes moza, | 195 | | porque siendo alcahueta de mil modos |  | | te sirven las estrellas de coroza |  | | para que miren tus infamias todos. |  | | | | |
|  | | |
| *(Salgan cuatro hombres, embozados)* | |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | HOMBRE 1º | |  | | --- | | Gente suena en la calle. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 2º | |  |  | | --- | --- | | Y se pasea |  | | un hombre de buen talle. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 3º | |  |  | | --- | --- | | Hame enfadado | 200 | | que no haga caso de nosotros cuatro. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 4º | |  |  | | --- | --- | | ¡Vive Dios, que se estira con desprecio! |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | HOMBRE 1º | |  | | --- | | ¿Darémosle con algo? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 2º | |  |  | | --- | --- | | No se escusa |  | | saber quién es. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 3º | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién va, señor fidalgo? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Un hombre, como ven vuesas mercedes. | 205 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 4º | |  |  | | --- | --- | | En la hinchazón parece más de un hombre. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Pues no soy más de un hombre a quien componen |  | | cuerpo y alma, sujeto a lo que todos, |  | | mas soy hombre de bien. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 1º | |  |  | | --- | --- | | Diga su nombre. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | Mi nombre es yo. | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | HOMBRE 2º | |  | | --- | | ¿Qué es yo? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Nombre de un hombre. | 210 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | HOMBRE 3º | |  | | --- | | Pues yo también soy yo. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Pues bien, ¿qué quieren? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 4º | |  |  | | --- | --- | | Que nos diga quién es a cintarazos. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¡Oh, pícaros infames! | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 3º | |  |  | | --- | --- | | Dale, Enrico. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | A mí no me da nadie, que soy rico.  *(Meten mano)* |  | | | | |
|  | | |
|  |  | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | HOMBRE 2º | |  | | --- | | ¡Ay, muerto soy! | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 1º | |  |  | | --- | --- | | ¡Huye, vasco! | 215 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE 4º | |  |  | | --- | --- | | Este no es hombre, es demonio. |  | | | | |
|  | | |
|  | | |
| *(Cae muerto el segundo y huyen los tres, y salen DON JUAN DE SOSA, y DOÑA CLARA, y ESPERANZA deteniéndole, todo a su tiempo)* | |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | Afuera, ¿qué es aquesto? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¿Sois dellosvós? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Yo soy don Juan de Sosa. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | Y yo quien vós sabéis. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Don Juan, teneos. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¡Dejadme, que la vida de un amigo | 220 | | a todo se antepone! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¡Sosegaos! |  | | Un hombre he muerto, la ocasión es suya; |  | | tres van huyendo, haced que con secreto |  | | no se sepa quién soy, pues sois discreto. |  | | *(Vase el PRÍNCIPE)* |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Ya se fue el caballero que era dueño | 225 | | desta pendencia y díjome que estaba |  | | un hombre muerto. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Y dos decir pudiera. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay de mí! ¿Qué es aquesto? ¡Mi criado! |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  | | --- | | ¿Beltrán por dicha? | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | El mismo. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | ¡Ah, desdichado! |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | ¿Tienes algún aliento?  *(Levántase BELTRÁN, alborotado)* | | | | |
|  | | |
|  |  | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién me llama? | 230 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | ¿Habló? | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  | | --- | | ¿Pues no lo ves? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Señor, ¿qué es esto? |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | ¿Cómo te has levantado? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Yo sospecho |  | | que fue teniendo pies. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿No estás herido? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Herido no, señor, sino dormido. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Luego, tú no has oído la pendencia. | 235 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Hubo pendencia aquí? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Y un hombre muerto. |  | | Cógele en brazos antes que amanezca. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Aquel fidalgo |  | | debió de sacudille por la panza, |  | | que linda fuerza el bellacón alcanza. | 240 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Mas mira que no es bien que vaya solo, |  | | yo iré contigo. Clara, adiós. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | El cielo |  | | os guarde, mi don Juan. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Señor difunto, |  | | ¿por qué se hace pesado? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Acaba presto. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Mire que vamos a nadar al Tajo; | 245 | | qué hermoso atún. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Por esta calle bajo. |  | | | | |
|  | | |
|  | | |
| *(Vanse DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN, con el hombre muerto en brazos, quedando DOÑA CLARA y ESPERANZA)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién sospechas que sería |  | | el amigo de don Juan? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Otro don Juan, el galán |  | | como el sol que alumbra el día. | 250 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | ¿Es el Príncipe, por dicha? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Y el hombre de más valor. |  | | que ha visto el mundo. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | Mayor |  | | pudiera ser tu desdicha. |  | | Si él no fuera cual lo es, | 255 | | el agresor desta culpa, |  | | porque no hallarás disculpa |  | | de ser la causa después, |  | | que es tan grande su justicia, |  | | mientras su padre está ausente, | 260 | | que le habla y tiembla la gente. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Lo que temo es la malicia |  | | de don Juan, que ha de decir |  | | que el hombre era mi galán. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | Los celos que no se dan | 265 | | fáciles son de sufrir. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Dices bien, hay dos maneras |  | | de celos. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | ¿Y cuáles son? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Los que toman sin razón |  | | los hombres por sus quimeras. | 270 | | Y los que les suelen dar |  | | las mujeres. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | Esos tengo |  | | por peores. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Yo me vengo |  | | fácilmente a disculpar |  | | con que esta fue valentía | 275 | | del Príncipe y no otra cosa. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | ESPERANZA | |  | | --- | | Gallarda espada. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Famosa. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué notable gallardía!, |  | | matar uno y herir tres. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Él es hombre que en Castilla | 280 | | le tienen por maravilla |  | | del mundo, un Hércules. |  | | En la batalla de Toro |  | | fue divino su valor, |  | | en fin, salió vencedor. | 285 | | En África tiembla el moro |  | | desde que le vio en Arcila |  | | acometer la muralla. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | Para más cruel batalla, |  | | contigo la espada afila. | 290 | | Si no me engaña el semblante, |  | | que alabar una mujer |  | | a un hombre, o quiere querer |  | | o ya quiere. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | No te espante, |  | | Esperanza, mi alabanza, | 295 | | que el Príncipe la merece |  | | pero es necio el que apetece |  | | lo que aún la vista no alcanza. |  | | Desde que el Príncipe amó |  | | a doña Ana de Mendoza, | 300 | | de cuyos amores goza |  | | tal fruto como le dio, |  | | no se sabe que haya amado |  | | más que a su esposa, a quien tiene |  | | justo amor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | Ya el alba viene, | 305 | | el rostro en perlas bañado. |  | | Entra, que te pueden ver. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Terrible noche he pasado, |  | | nunca más he deseado |  | | ver la luz amanecer. | 310 | | Que al fin cuidado me dan, |  | | aunque estamos disculpadas, |  | | del Príncipe cuchilladas |  | | y sospechas de don Juan. |  | | | | |
|  | | |
| *(Vanse, y salen el PRÍNCIPE y DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN)* | |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿Hízose bien? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Y muy bien, | 315 | | Beltrán le arrojó en el mar |  | | adonde quisiera echar |  | | mis celos. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¿Celos de quién? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | De aquel galán que pensó |  | |  | | | | | |  | | | |  | | quitaros de aquella puerta. | 320 |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | No pasaba a cosa cierta, |  | | según imagino yo. |  | | Sino que es muy de cuadrilla |  | | reconocer hasta el nombre, |  | | era de buen talle el hombre. | 325 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Con eso agora acuchilla |  | | mis sospechas y será |  | | el hombre muerto mi amor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues de qué tenéis temor, |  | | don Juan, si el galán lo está? | 330 | | Si yo amara, no me diera |  | | celos un muerto. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿No son |  | | celos saber la ocasión |  | | y la deslealtad? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Espera, |  | | ¿es aquel el escudero | 335 | | que anoche te acompañó? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Y el que en la mar le arrojó. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | Bien duerme. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Es hombre grosero |  | | pero muy hombre de bien, |  | | de la espada y del secreto. | 340 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Vós os fiáis, sois discreto, |  | | sin duda sabéis de quién. |  | | Dalde quinientos escudos |  | | como que vós se los dais. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Cuanto veis, señor, honráis. | 345 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Soy amigo de hombres mudos. |  | | | | |
|  | | |
| *(Salga el GRAN PRIOR de San Juan)* | |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Deme los pies vuestra alteza. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Seáis, Prior, bienvenido, |  | | alzad y dadme los brazos. |  | | ¿Cómo queda el padre mío? | 350 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Señor, el Rey vuestro padre, |  | | a tantas tristezas vino |  | | de ver sus pleitos, sus guerras, |  | | que del reino de su primo, |  | | el Rey de Francia, salió | 355 | | sin despedirse, aunque ha sido |  | | en estremo regalado |  | | y estimado con él mismo. |  | | Una noche me apartó |  | | de los demás y me dijo: | 360 | | «Yo voy a Jerusalén.» |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿A Jerusalén? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | «Que ha visto |  | | por experiencia que el mundo |  | | es como un fingido amigo, |  | | que las mayores lisonjas | 365 | | y los mayores servicios |  | | paran en una traición |  | | y fuera desto imagino |  | | que proceden mis trabajos |  | | de estar el cielo ofendido. | 370 | | Y pues es por mis pecados |  | | Jerusalén peregrino, |  | | me ha de ver y yo he de ver |  | | el gran sepulcro de Cristo. |  | | Solo os encargo que deis | 375 | | esta al Príncipe mi hijo, |  | | porque es como testamento |  | | y el último codicilo |  | | de mi voluntad postrera». |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | El amor hace su oficio, | 380 | | ya los ojos con el llanto |  | | impiden a los oídos |  | | la historia más lamentable |  | | que nuestros reinos han visto. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Con un capellán, señor, | 385 | | y dos criados le vimos |  | | partir a Jerusalén, |  | | aunque de sus pies asidos, |  | | llorando tan tiernamente |  | | estas palabras oímos: | 390 | | «¿Por qué dejas, claro Alfonso, |  | | tu reino, tu amado hijo, |  | | tus vasallos y tus deudos |  | | en tanto dolor y olvido? |  | | ¿Por qué los cubres de luto | 395 | | cuando con tal regocijo |  | | te esperan?». |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | No digas más. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | De todos llorando a gritos |  | |  | | | | | |  | | | |  | | se despidió y partió. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Si alguna cosa he tenido | 400 | | donde mi valor se esfuerce |  | | es esta. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Y yo le confirmo |  | | en la templanza que muestra. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Leed, don Juan, que resisto |  | | a los ojos más que puedo. | 405 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | Así dice. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay, padre mío! *(Lee)* |  | | | | |
|  | | |
|  | |  |
|  | | |
| «De mis trabajos, amado hijo, no quiero darte cuenta, pienso que los sabes, y como yo, los padeces. Si algún consuelo en ellos me ha quedado, y en la última resolución que he tomado de no volver eternamente a Portugal, es ver que las dejé en ti; sé piadoso y benigno Príncipe como yo lo he sido, y renuncio en ti mis reinos, y por última voluntad quiero que desde el día que esta recibas, dejando el nombre de Príncipe, te llames Rey, y mando a mis vasallos que como a tal te obedezcan y besen la mano. Hazme encomendar a Dios, que yo tendré el mismo cuidado, él te guarde y haga tan justo rey que excedas a tus pasados y a sus gloriosas memorias». |  |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Al dolor desta carta yo no siento |  | | más eficaz consuelo, Prior de Ocrato, |  | | que volver las espaldas. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Sentimiento |  | | justo. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Soy hijo y no soy hijo ingrato. | 410 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | Obedecerle es fuerza. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Si a su intento |  | | no hay dónde replicar, no le dilato |  | | la ejecución, porque si donde hubiera, |  | | ni él vivo yo reinara, ni él se fuera. |  | | Juntad, Prior, los títulos, prelados, | 415 | | y consejeros luego, a quien se lea |  | | la carta que traéis y convocados |  | | a Cortes luego obedecido sea, |  | | y vós, don Juan de Sosa, en mis cuidados |  | | siempre amigo, hoy es justo que se vea | 420 | | vuestra solicitud. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Que tienes, creo, |  | | justa satisfación de mi deseo. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Partid luego a Castilla y a los Reyes |  | | Católicos diréis de parte mía, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | que ansí obedezco las paternas leyes. | 425 |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Saldré de aquí sin detenerme un día. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Daldes por mí las pascuas y los reyes, |  | | y si hubiere ocasión, que ser podría, |  | | tratad el casamiento del Infante, |  | | que Príncipe diréis de aquí adelante. | 430 | | | | |
|  | | |
| *(Vanse el PRÍNCIPE y el PRIOR)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué te parece, Beltrán, |  | | cómo vamos a Castilla? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | El ver no me maravilla |  | | rey al príncipe don Juan, |  | | que en fin lo había de ser, | 435 | | mas ver que reine viviendo |  | | su padre... |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Ello va sintiendo |  | | como se ha echado de ver, |  | | pues lágrimas le ha costado. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Esas naturales son, | 440 | | mas cree que el corazón |  | | ni ha sentido ni ha llorado. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Yo creo de su grandeza |  | | que siente el reinar en vida |  | | de su padre. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Conocida | 445 | | su real naturaleza |  | | se puede creer ansí, |  | | mas vive Dios, que reinar |  | | a un mármol puede ablandar |  | | y escucha una historia. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Di. | 450 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | En el cuadro de un jardín |  | | de un gran señor castellano |  | | estaba un César romano |  | | de mármol, medalla, en fin. |  | | Mirándole un paje un día | 455 | | le dijo: «César, ¡albricias, |  | | si ver el laurel codicias |  | | de la antigua monarquía!, |  | | que hoy el cielo decretó |  | | vuelvas a reinar en Roma». | 460 | | Mira si placer se toma, |  | | pues la estatua se rió |  | | y estuvo ansí muchos días, |  | | hasta que el paje, volviendo, |  | | le dijo: «¿Qué estás riendo | 465 | | con esperanzas tan frías? |  | | Que Otavio es rey, César fiero». |  | | Y el mármol, como le oyó |  | | dicen que a poner volvió |  | | la boca como primero. | 470 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | De la virtud de don Juan |  | | no sé qué deba creer, |  | | él es Rey y lo ha de ser, |  | | y yo partirme, Beltrán. |  | | Grande ventura he tenido | 475 | | así por dar pena a Clara, |  | | por una ofensa tan clara |  | | cual la desta noche ha sido, |  | | como por ver a Leonor, |  | | dama castellana y bella, | 480 | | pues ha dos años que en ella |  | | puse, Beltrán, tanto amor. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿De eso se te acuerda agora? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | No, que quien se ha de acordar |  | | primero se ha de olvidar | 485 | | y siempre el alma la adora. |  | | De su padre fui en Toledo |  | | huésped, allí la vi yo |  | | y allí me favoreció. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | A la ausencia tengo miedo, | 490 | | que tiene, según he oído, |  | | si falta solicitud, |  | | la cara de ingratitud |  | | y las espaldas de olvido. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Cuando me hubiese olvidado, | 495 | | agora en volviendo a verme |  | |  | | | | | |  | | | |  | | Leonor volverá a quererme. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Dijo una vez un letrado |  | | que era el amor de mujer |  | | como tabla de barniz | 500 | | en cuyo blanco matiz |  | | memorias suelen poner, |  | | que borrando con saliva |  | | lo que primero se escribe |  | | aquello que después vive | 505 | | hacen que encima le escriba. |  | | Como blanca tabla están |  | | las almas de las mujeres, |  | | si hoy el escrito eres, |  | | mañana te borrarán. | 510 | | Con solo faltar un día, |  | | como es de barniz su amor, |  | | pondrán don Pedro, señor, |  | | adonde don Juan decía. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | La novedad te agradezco, | 515 | | pero si a don Juan borró |  | | la ausencia, en volviendo yo, |  | | tendré el lugar que merezco. |  | | Avisa que he de tomar |  | | postas. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | La obediencia es ley. | 520 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Solo la carta del Rey |  | | tengo, Beltrán, de aguardar, |  | | que este camino repara |  | | mis celos. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo, señor? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Que iré pensando en Leonor | 525 | | para olvidarme de Clara. |  | | | | |
|  | | |
| *(Vanse, y salen el REY DON ALONSO, viejo, del hábito de Cristo, DON LEONEL DE LIMA y FERNANDO, caballeros)* | |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | No he tenido pesar como este ha sido. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Mire tu majestad, señor, que el cielo |  | | deste intento, aunque es santo, no es servido, |  | | pues Francia le impidió con justo celo, | 530 | | y pues tan encubierto y escondido |  | | por tan remoto y tan desierto suelo, |  | | caminaba a Venecia y pretendía |  | | pasar a Chipre aqueste mismo día. |  | | Y de tan noble gente fue hallado, | 535 | | pues con cartas del Rey francés, su primo |  | | y del Papa también, le han estorbado |  | | esta jornada aunque el intento estimo. |  | | Vaya a Jerusalén algún criado |  | | en su lugar. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | No sé cómo reprimo | 540 | | mi sentimiento. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Con saber su celo |  | | que esta no ha sido voluntad del cielo. |  | | Vuélvase a Portugal vuestra grandeza. |  | | ¡Oh, claro Alonso Quinto, hoy resucite |  | | la alegría que ha muerto su tristeza, | 545 | | destierre su dolor, su luto quite! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | Ya puesta la corona en la cabeza, |  | | el Príncipe, mi hijo, no permite |  | |  | | | | | |  | | | |  | | la razón que a quitarla se resuelva, |  |  |  |  | | ni habiéndosela dado, me la vuelva. | 550 |  |  |  | | Yo lo mandé, yo lo escribí, si agora |  |  |  |  | | reina don Juan pacífico, yo creo |  |  |  |  | | que ni él, ni el reino todo que le adora, |  |  |  |  | | me la vuelvan a dar, ni le deseo. |  |  |  |  | | Quien los discursos de la historia ignora, | 555 |  |  |  | | por fácil lo tendrá, pero yo veo |  |  |  |  | | muchos ejemplos que temor me ponen, |  |  |  |  | | aunque el amor y la razón perdonen. |  |  |  |  | | Mi hijo reina en Portugal, la culpa |  |  |  |  | | túvela yo que lo mandé y lo quise, | 560 |  |  |  | | y tiene prevenida la disculpa |  |  |  |  | | cuando mi intento de reinar le avise. |  |  |  |  | | Esta inconstancia mis grandezas culpa |  |  |  |  | | y puede ser también que apenas pise |  |  |  |  | | las riberas de España cuando intente, | 565 |  |  |  | | direlo así, matarme injustamente. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | ¿Ha de caber tan fiero pensamiento |  | | en príncipe tan justo y virtuoso? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | Haber reinado mudara de intento, |  | | por no dejar el ceptro poderoso; | 570 | | yo temo justamente. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Yo no siento |  | | que aquel pecho magnánimo y piadoso, |  | | adonde puso Dios grandezas tales, |  | | olvide sus acciones naturales. |  | | Demás que puedes ir a alguna parte, | 575 | | adonde mientras sabes lo que intenta |  | | estés seguro. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | No es el reino parte |  | | segura para mí, sin darle cuenta. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | África te obedece y puede darte, |  | | mientras la paz en Portugal se asienta, | 580 | | seguro puerto en Ceuta o en Arcila. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | LEONEL | |  | | --- | | Fuerte ciudad. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | Ganela y defendila. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Podrás por Gibraltar, seguramente, |  | | tomar puerto en la margen africana |  | | y desde allí escribir. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Cuando él intente | 585 | | cosa contra quien es tan inhumana, |  | | el mismo mar te servirá por puente. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | Aunque es del reino la esperanza vana, |  | | al África os partid. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Quien el bien deja, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | si después no le halla, ¿a quién se queja? | 590 |  |  |  | | | | |
|  | | |
| *(Vanse, y sale DOÑA LEONOR e INÉS, criada)* | |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Esto puede la ausencia. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Siempre la tuve yo por sospechosa. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | En mí no hay diferencia, |  | | que tengo condición más amorosa, |  | | firme y agradecida. | 595 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | Primer amor en fin. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Tarde se olvida. |  | | Cuando don Juan de Sosa |  | | vino a Castilla y huésped de mi padre, |  | | obligación forzosa |  | | por ser algo pariente de mi madre, | 600 | | en nuestra casa estuvo, |  | | tú sabes, como yo, que amor me tuvo. |  | | A diligencias suyas, |  | | a inclinaciones y desdichas mías, |  | | y a persuasiones tuyas, | 605 | | quise a don Juan después de algunos días, |  | | en fin, le quise tarde, |  | | que amor primero suele ser cobarde. |  | | Mas como en blanda cera, |  | | lo que se imprime presto fácilmente | 610 | | se borra y con ligera |  | | mano se quita, y dura enteramente |  | | lo que en mármol se imprime, |  | | aunque la mano al escribir lastime. |  | | Ansí fui yo en amarle, | 615 | | pero dura el amor, dura en mi pecho, |  | | sin que puedan borrarle |  | | los agravios y ofensas que me han hecho, |  | | mientras tuviere vida, |  | | porque en fin quien bien ama, tarde olvida. | 620 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Pues si quieres, ¿qué intentas? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Hacer por no querer. Dame esas cartas, |  | | asentareme a cuentas |  | | con este amor. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡A fe que tienes hartas! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Quita esa cinta verde, | 625 | | que a quien engañan la esperanza pierde. |  | |  | | | | | |  | | | |  | | *(Saca INÉS unas cartas atadas con un listón verde, valas leyendo DOÑA LEONOR y rompiéndolas)* |  |  |  |  | | Y dice la primera... |  |  |  |  | | ¡Dirá mentiras con palabras de oro, |  |  |  |  | | ay, quién no las creyera! |  |  |  |  | | *(Carta)* |  |  |  |  | | «Dulce señora mía, yo os adoro | 630 |  |  |  | | y en este gusto ciego |  |  |  |  | | de un día en otro hasta la muerte llego». |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | ¿Rómpesle? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Por alevoso a mis verdades, | 640 | | este pienso que es bueno. |  | | *(Carta)* |  | | «Si de mi pura fe te persüades, |  | | no quiero persuadirme, |  | | si no es saber que no hay ausente firme». |  | | Veamos esta, ¡ay, cielo! | 645 | | *(Carta)* |  | | «Yo me muero de amor, Leonor, me abrasa, |  | | ángel de puro yelo». |  | | *(Rómpele)* |  | | ¡Qué derretido portugués!  *(Desde dentro, ruido)* |  | | | | |
|  | | |
|  |  | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | En casa |  | | siento gente y ruido. |  | | Don Juan dicen, señora, que ha venido. | 650 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  | | --- | | ¿Cómo don Juan? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Sin duda, |  | | señora, que es don Juan. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Temblar me has hecho, |  | | el color se me muda |  | | y quiere el corazón romper el pecho, |  | | sus golpes he sentido; | 655 | | sin duda me pregunta si ha venido. |  | | Corazón, sosegaos, |  | | mis ojos son más cuerdos y desean |  | | ver su dueño, esperaos. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | De las postas sospecho que se apean. | 660 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Doyte, Inés, un vestido. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | Tus manos beso. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Ya su olvido olvido. |  | | | | |
|  | | |
|  | | |
| *(Salgan DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN, vestidos de camino)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Podrá llegar a esas manos |  | | vuestro ausente portugués? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo a las manos después | 665 | | de agravios tan inhumanos? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Yo agravios, señora mía? |  | | ¿Qué dices? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Y ella, señora |  | | Inés, no me abraza agora? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Si quisiera, bien podía. | 670 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Oiga el cruel desdeñazo. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Señora, ¿en qué os ofendí, |  | | que aun por huésped merecí |  | | lo que es el primer abrazo? |  | | Dadme a besar esas manos. | 675 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Bien me lo aconseja amor, |  | | mas como es amor traidor, |  | | afuera consejos vanos. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | De aquel pasado rigor, |  | | mi amor, señora, os avisé. | 680 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | No me acordéis lo que os quise, |  | | que despertáis mi dolor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | No niegan los más tiranos |  | | las manos a los que vienen. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Yo sé el peligro que tienen, | 685 | | no me toquen vuestras manos. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Yo os aconsejo, Leonor, |  | | que no me cerréis las puertas. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | ¿Dónde hay mentiras más ciertas |  | | que en los consejos de amor? | 690 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Pues matáis, ojos tiranos, |  | | no estáis enfermos de amor, |  | | que en amor, cuando hay rigor, |  | | los que matan son los sanos. |  | | Mas pues que me aborrecéis, | 695 | | Beltrán, búscame posada, |  | | que no es mucho que ocupada |  | | ojos en Leonor la halléis. |  | | La ausencia su oficio ha hecho. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Si füera como vós, | 700 | | que no se aposenta en vós |  | | la verdad de un limpio pecho. |  | | Vós que habéis tenido a Clara |  | | y a otras muchas afición, |  | | tenéis alma de mesón, | 705 | | que aposenta cuanto para, |  | | y que os vais o que os estéis |  | | no importa. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¡Tened, oíd! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | A Clara, don Juan, mentid, |  | | aunque verdad la tratéis, | 710 | | que aquí no hay para qué. |  | | *(Vase)* |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Iré tras vós como loco, |  | | que no es bien tenerme en poco |  | | por tanta lealtad y fee. |  | | No será el amor de Clara | 715 | | quien esos celos os da, |  | | sino el ser claro que ya |  | | vuestro olvido se declara. |  | | *(Vase)* |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Qué es esto, Inés? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | La razón |  | | que mi señora ha tenido, | 720 | | de tal mudanza y olvido |  | | después de tanta afición. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Yo no lo entiendo ni sé |  | | que don Juan le hiciese ofensa, |  | | pero si Leonor lo piensa, | 725 | | justo castigo le dé, |  | | y tú a mí tus bellas manos. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Hágase allá, majadero! |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Qué dices? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Que no le quiero. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Ha de haber consejos vanos. | 730 | | Y aquello de mi dolor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | La señora doña Clara |  | | no tendrá crïada. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Para |  | | estornudo de Leonor, |  | | que tú debes de tener | 735 | | en esta ausencia algún daifo. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Qué linda flor de azufaifo. |  | | | | |
|  | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | De carrasco solía ser. |  | | En fin, ¿buscamos posada? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Si no es que don Juan suplique | 740 | | a su padre don Fadrique, |  | | ya está la sentencia dada. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Las dos juntas se declaran. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Tienes alma de mesón, |  | | donde por tu condición | 745 | | todas las borricas paran. |  | | No me verás en tu vida. |  | | *(Vase)* |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Inés, Inés, trascolose. |  | | Era mujer y mudose; |  | | quien presto ama, presto olvida. | 750 | | | | |
|  | | |
| *(Váyanse y salgan el PRÍNCIPE y RUY DE SILVA)* | |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿Mi padre en Ceuta? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Ansí, señor, se dice. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  | | --- | | Estraño caso. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Admira y causa espanto; |  | | ver lo que ha mandado contradice. |  | | El reino que te dio con celo santo, |  | | de morir como Dios en la cruz puesto, | 755 | | querrá pedirte y olvidarse tanto |  | | de cuanto no puede haber partido honesto |  | | para que deje de ser rey un hombre |  | | del cetro y de la púrpura compuesto. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Siendo yo rey no habré perdido el nombre | 760 | | de hijo. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  | | --- | | Ansí es verdad. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues qué le mueve |  | | a que de entrar en Portugal se asombre? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Temor tiene, señor, pues no se atreve. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¿Tengo yo de poner en él las manos? |  | | Vida a quien vida la que tengo debe. | 765 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Dijo aquel gran valor de castellanos, |  | | Gonzalo Hernández, capitán famoso, |  | | que la tierra tenía dos tiranos: |  | | el papel y el veneno riguroso; |  | | el papel, porque en él tan libre escribe | 770 | | el hombre más cobarde y vergonzoso. |  | | El veneno, señor, porque el que vive |  | | sin sangre y con silencio de la muerte, |  | | y el agresor ni aun lástima recibe. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Está bien dicho, Ruy de Silva; advierte, | 775 | | que aunque hay venenos, como temen tantos, |  | | aquí la ley y la piedad los vierte. |  | | Mejor guardamos los preceptos santos |  | | de honrar los padres, pésame que puedan |  | | vanas sospechas ofrecerle espantos. | 780 | |  | | | | | |  | | | |  | | Mas pues ellos con él en Ceuta quedan, |  |  |  |  | | partamos a libralledél y dellos |  |  |  |  | | mientras el mar y el viento lo concedan. |  |  |  |  | | Prevenid en que parta y él y ellos |  |  |  |  | | se aseguren de mí, pues que me ofrece | 785 |  |  |  | | hazaña tan piadosa los cabellos. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  | | --- | | ¿Qué dices, gran señor? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¡Que si el mar crece |  | | hasta los cielos y el airado viento |  | | las márgenes opuestas estremece, |  | | tengo de ver mi padre! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Justo intento | 790 | | y admirable piedad. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | El cielo sabe |  | | con la verdad que sus trabajos siento. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | El mundo te honre y Portugal te alabe. |  | | | | |
|  | | |
| *(Váyanse y salen el REY DON ALONSO y LEONEL DE LIMA)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Notables cosas, señor, |  | | refieren los que vinieron | 795 | | de Portugal. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | Tiene Juan |  | | divino el entendimiento. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | República no se ha visto |  | | que tenga mayor concierto, |  | | con salva de los romanos | 800 | | y con perdón de los griegos. |  | | Rindan Atenas y Roma |  | | leyes, laureles y premios, |  | | las togas del Consulado, |  | | sus césares y pompeyos. | 805 | | Pongan coronas murales |  | | y cívicas por el suelo |  | | y las navales que forman |  | | marítimos instrumentos |  | | a los pies del gran don Juan, | 810 | | que en el popular gobierno |  | | y militar diciplina |  | | el mundo tiene suspenso. |  | | Ya le va sirviendo el oro |  | | de tantos descubrimientos | 815 | | en los reinos donde el sol |  | | produce los hombres negros. |  | | Ya el África está temblando, |  | | Fez, Tarudante y Marruecos, |  | | y a los montes claros hace | 820 | | obscuro su nombre el miedo. |  | | Reyes ha tenido insignes |  | | Portugal, pero sospecho |  | | que tu hijo los excede. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | Muchas gracias debo al cielo, | 825 | | Leonel de Lima, en tener |  | | en trabajos tan inmensos |  | | hijo de tanto valor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Es de suerte, que en los reinos |  | | más estranjeros le llaman | 830 | | hoy el príncipe perfeto; |  | | no hay virtud que falte en él, |  | | de todas está compuesto |  | | un sujeto celestial, |  | | a ningún vicio sujeto | 835 | | y si alguna mocedad |  | | tuvo aunque pocas sabemos, |  | | está tan cuerdo, señor, |  | | que es de los mozos ejemplo, |  | | espejo de los casados | 840 | | y retrato de los viejos. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay, hijo, mis ojos vean |  | | tu afable rostro primero |  | | que los cierre la que acaba |  | |  | | | | | |  | | | |  | | los reyes y los imperios! | 845 |  |  |  | | Digno es el reino de ti. |  |  |  |  | | | | |
|  | | |
| *(Sale DON FERNANDO, alborotado)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | ¡Oh, famoso amparo y dueño |  | | del lusitano valor, |  | | tan digno de honor eterno! |  | | ¿Qué haces con tal descuido, | 850 | | en tantos cuidados puesto? |  | | Sobre ti viene tu hijo, |  | | tu legítimo heredero. |  | | A quien diste a Portugal, |  | | por dicha, con mal acuerdo, | 855 | | porque quien da lo que es suyo |  | | antes de su muerte, pienso |  | | que se arrepiente, aunque tarde |  | | y cuando falta el remedio. |  | | En un pequeño navío, | 860 | | a quien el ligero viento |  | | sirve de pies en las velas |  | | como de mano en los remos, |  | | dicen, señor, que en la Almina |  | | tomó con su gente puerto. | 865 | | ¿Qué piensas hacer? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | Huir, |  | | pues Dios me trajo a tal tiempo, |  | | Fernando, por mis pecados, |  | | que cuando castiga el cielo |  | | los padres, es cuando toma | 870 | | los hijos por instrumentos. |  | | | | |
|  | | |
| *(Váyanse a entrar y salga a un mismo tiempo el PRÍNCIPE, RUY DE SILVA, el GRAN PRIOR y otros)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¿Dónde, señor? En mi pecho, |  | | en mi alma, en mis entrañas. |  | | Aunque indigno templo vuestro |  | | pero de mí para mí, | 875 | | seré bien seguro templo, |  | | y para vós pues por vós |  | | es cuanto vós habéis hecho. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  | | --- | | ¿Es el Rey? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | No, mi señor, |  | | que el Rey vóssoys, que yo tengo | 880 | | solo el ser vuestra hechura, |  | | solo, y en ser hijo vuestro, |  | | tanta gloria que es mayor, |  | | que los mayores imperios. |  | | Si fui rey, fui porque vós | 885 | | lo mandastes, que obedezco |  | | siempre vuestra voluntad, |  | | como divino precepto. |  | | Perdonadme si reiné, |  | | rey poderoso, viviendo | 890 | | vuestra majestad, que yo |  | | no tuve culpa, a lo menos |  | | huélgome que hayáis venido, |  | | porque es la emienda que tengo, |  | | pues volveréis a ser rey | 895 | | y yo a ser príncipe vuestro. |  | | Tomad, señor, la corona, |  | | volved a honrar vuestro reino, |  | | mejoralde de señor, |  | | de luz, de amparo y gobierno. | 900 | | Sin vós estábamos todos |  | | con notable desconsuelo. |  | | Gracias a Dios que venistes, |  | | gracias a Dios que habéis vuelto, |  | | mil veces beso esos pies. | 905 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | Levántate, Juan, del suelo, |  | | si no quieres que se humille |  | | tu padre a tus pies. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | ¡Teneos, |  | | teneos, mi padre amado! |  | | Que yo soy quien no merezco | 910 | | besar la tierra que pisan |  | | los pies que sus pies han puesto |  | | tanta tierra, tanto mar, |  | | tantos climas tan diversos, |  | | desde el etíope adusto | 915 | | hasta el español soberbio. |  | | Venid conmigo, señor, |  | | a Portugal, donde quiero |  | |  | | | | | |  | | | |  | | daros cuanto me habéis dado, |  |  |  |  | | dando mil gracias al cielo | 920 |  |  |  | | que me dio para pagaros |  |  |  |  | | reino si me distes reino. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON ALONSO | |  |  | | --- | --- | | Hijo discreto en el mundo, |  | | hijo con el mismo estremo |  | | piadoso, lágrimas sean | 925 | | palabras porque no puedo |  | | responder enternecido |  | | de ver a un hombre que ha puesto |  | | su laurel sobre las sienes |  | | de cuantos ilustres hechos | 930 | | celebra la antigua historia; |  | | en hora buena te dieron |  | | ese ser, estas entrañas. |  | | Donde de nuevo te vuelvo, |  | | que para poder pagarte | 935 | | te pongo en ellas de nuevo, |  | | porque volviendo a nacer |  | | me debas dos nacimientos, |  | | pues ya me has pagado el uno, |  | | en cuya verdad te beso | 940 | | ese rostro, honor del mundo. |  | | Digno de mayores cetros, |  | | iré seguro contigo |  | | más que de mí mismo haciendo |  | | de tus lágrimas la carta, | 945 | | de tu amor el juramento; |  | | no puedo decirte más. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Prelados y caballeros, |  | | el Príncipe vuelvo a ser, |  | | no el Rey, y ansí os mando y ruego | 950 | | llaméis Infante a mi hijo. |  | | ¿Hareislo ansí? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | TODOS | |  |  | | --- | --- | | Ansí lo haremos. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Mirad que el Príncipe soy. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Desde hoy te llamaremos |  | | el Príncipe, gran señor, | 955 | | mas el Príncipe perfeto. |  | | | | |

**Acto II**

*Tocan chirimías y sale acompañamiento, y DON JUAN DE SOSA de embajador,  
el REY DON FERNANDO EL CATÓLICO,  
la REINA DOÑA ISABEL y BELTRÁN detrás*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Con esas cartas podéis |  | | partir cuando os diere gusto. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Con justa causa tenéis, |  | | rey poderoso y augusto, |  | | la fama que merecéis. | 5 | | Y, vós, hermosa señora, |  | | desde el ocaso al aurora, |  | | y del austro al mediodía, |  | | la Libia ardiente y la fría |  | | Escitia vuestro nombre adora. | 10 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA ISABEL | |  |  | | --- | --- | | Cuando Fernando tuviera |  | | el mayor lustre del mundo, |  | | vuestro Rey le escureciera |  | | y a su valor sin segundo |  | | la fama, el laurel le diera. | 15 | | Que aunque es verdad que ha perdido |  | | a su padre Portugal, |  | | Alfonso segundo ha sido |  | | hasta el mar occidental |  | |  | | | | | |  | | | |  | | por sus hazañas temido, | 20 |  |  |  | | con el gran don Juan le queda |  |  |  |  | | tan soberano señor |  |  |  |  | | que no hay valor que le exceda. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Pagar tan alto favor |  | | no hay satisfación que pueda. | 25 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA ISABEL | |  |  | | --- | --- | | El hombre que he deseado |  | | ver con mayor afición |  | | es vuestro rey. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Si pintado |  | | de mi corta relación, |  | | con más verdad que cuidado, | 30 | | señora, le queréis ver, |  | | podré, haciéndole correr |  | | la cortina a su retrato. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DOÑA ISABEL | |  | | --- | | Decid. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Por no ser ingrato |  | | ignorante quiero ser. | 35 | | El invicto rey don Juan, |  | | el Segundo, aunque el primero |  | | en el heroico valor, |  | | en el militar esfuerzo |  | | rey tercio de Portugal, | 40 | | desde el Santo Alfonso el Bueno |  | | a quien dio sus mismas llagas, |  | | por armas el rey del cielo, |  | | es hombre proporcionado, |  | | de suerte en mediano cuerpo, | 45 | | con tal rostro y gravedad |  | | que entre mil hombres diversos |  | | le conocerán por rey |  | | que luego obliga a respeto. |  | | En las cosas de placer | 50 | | es afable aunque modesto. |  | | Y en las que son de importancia |  | | humanamente severo; |  | | en lo blanco de los ojos, |  | | venas de color sangriento, | 55 | | airado, le hacen temido, |  | | que pone el mirarle miedo, |  | | como alegre confianza |  | | verle cuando está contento, |  | | porque las venas de sangre | 60 | | vuelve de color de cielo. |  | | Es bien hecho a maravilla |  | | y galán por todo estremo. |  | | La habla apacible y mansa, |  | | en los donaires discreto | 65 | | y en las sentencias tan sabio |  | | que ningún romano o griego |  | | de cuantos celebra el mundo, |  | | habló mejor a su tiempo; |  | | es hombre sin arrogancia, | 70 | | de tan altos pensamientos, |  | | que en sus acciones parece |  | | que el mundo le viene estrecho; |  | | es justiciero y piadoso, |  | | y piadoso y justiciero. | 75 | | De suerte que es la prudencia |  | | de los estremos el medio, |  | | en mercedes y castigos |  | | mucho se parece al cielo. |  | | No hay excepción de personas, | 80 | | quita al malo y premia al bueno, |  | | sabe todos los que son |  | | en su reino beneméritos. |  | | Y aunque ausentes, no olvidados, |  | | se acuerda de darles premios, | 85 | | tanto que en Roma, en las Indias |  | | y en Jerusalén viviendo |  | | letrados y capitanes |  | | que no puede ser más lejos, |  | | las encomiendas y mitras | 90 | | les envía conociendo |  | | sus méritos y servicios |  | | de que él está satisfecho, |  | | con que a ser buenos se animan |  | | letrados y caballeros. | 95 | | Guarda las leyes que hizo |  | | como si fuese sujeto |  | | a las leyes el que es rey, |  | | y es rey de tan alto estremo |  | | en cosas de religión | 100 | | que admira tan alto celo. |  | |  | | | | | |  | | | |  | | Contáronle un cierto día |  |  |  |  | | que en una casa de juego |  |  |  |  | | se blasfemaba el divino |  |  |  |  | | nombre de Dios y sintiendo | 105 |  |  |  | | este agravio de su honor |  |  |  |  | | mandó que pusiesen luego |  |  |  |  | | fuego a la casa y ardió |  |  |  |  | | hasta los mismos cimientos. |  |  |  |  | | Desde que murió su padre | 110 |  |  |  | | a quien volvió a dar el reino |  |  |  |  | | que le había dado en vida, |  |  |  |  | | digna hazaña de su pecho, |  |  |  |  | | ningún sábado ha dejado |  |  |  |  | | de ver los presos y pleitos | 115 |  |  |  | | que allá relación llamamos, |  |  |  |  | | en que parece que vemos |  |  |  |  | | un ejemplo en Salomón, |  |  |  |  | | con divino entendimiento. |  |  |  |  | | Es don Juan en sus palabras | 120 |  |  |  | | tan cierto y tan verdadero, |  |  |  |  | | que si promete una cosa, |  |  |  |  | | va tan alegre y contento |  |  |  |  | | el hombre a quien la promete, |  |  |  |  | | como si fuera el efecto; | 125 |  |  |  | | estima notablemente |  |  |  |  | | a los nobles caballeros, |  |  |  |  | | a los que tratan verdad |  |  |  |  | | y a los que tienen estremo |  |  |  |  | | en alguna profesión | 130 |  |  |  | | con que procuran ser diestros |  |  |  |  | | en todas artes y oficios |  |  |  |  | | por el interés y el premio. |  |  |  |  | | Es en el dar Alejandro |  |  |  |  | | pero da mejor que el griego, | 135 |  |  |  | | que él miró la propia fama |  |  |  |  | | y este el ajeno provecho. |  |  |  |  | | Tiene un libro de memoria |  |  |  |  | | donde él mismo va escribiendo |  |  |  |  | | los servicios que le hacen, | 140 |  |  |  | | que satisface a su tiempo |  |  |  |  | | y con dar a todos tanto, |  |  |  |  | | por otra parte le vemos |  |  |  |  | | solicitar cuidadoso |  |  |  |  | | su prosperidad y aumento, | 145 |  |  |  | | ya con las nuevas conquistas |  |  |  |  | | del moro, del indio y negro, |  |  |  |  | | ya con piadosos arbitrios |  |  |  |  | | de las rentas de sus reinos. |  |  |  |  | | Sus limosnas son tan grandes | 150 |  |  |  | | que llegan al monte excelso |  |  |  |  | | donde Caterina yace |  |  |  |  | | y Dios legisló su pueblo |  |  |  |  | | de su divino sepulcro. |  |  |  |  | | Favorece tanto el templo | 155 |  |  |  | | que se ve bien el amor |  |  |  |  | | que tiene a su santo dueño, |  |  |  |  | | porque jamás por sus llagas |  |  |  |  | | cosa alguna le pidieron |  |  |  |  | | que la negase, si acaso | 160 |  |  |  | | no era en daño de tercero. |  |  |  |  | | Es desenvuelto y mañoso, |  |  |  |  | | danza muy galán y diestro, |  |  |  |  | | y anda tan bien a caballo |  |  |  |  | | que hasta agora no sabemos | 165 |  |  |  | | quién lleve en entrambas sillas |  |  |  |  | | más fuerte y airoso cuerpo. |  |  |  |  | | Corta de un revés cuatro hachas, |  |  |  |  | | tal fuerza el brazo derecho |  |  |  |  | | alcanza y tal compostura | 170 |  |  |  | | de gruesas venas y niervos. |  |  |  |  | | Gusta mucho de la caza, |  |  |  |  | | ya con aves, ya con perros, |  |  |  |  | | al jabalí por el monte |  |  |  |  | | y a la garza por el viento. | 175 |  |  |  | | Los más domingos y fiestas |  |  |  |  | | sale a caballo moviendo |  |  |  |  | | los corazones a amor |  |  |  |  | | con rostro grave y risueño, |  |  |  |  | | que lo que ha de ser amado | 180 |  |  |  | | es cosa forzosa verlo, |  |  |  |  | | porque solamente a Dios |  |  |  |  | |  | | | | | |  | | | |  | | le amamos y no le vemos. |  |  |  |  | | Las cosas de su capilla, |  |  |  |  | | como plata y ornamentos, | 185 |  |  |  | | no reconocen igual; |  |  |  |  | | la música solo al cielo. |  |  |  |  | | Es su devoción muy grande |  |  |  |  | | a los divinos misterios |  |  |  |  | | y al pan de amor, es su amor | 190 |  |  |  | | exceso, porque es exceso. |  |  |  |  | | Tiene en cuantas cosas tiene |  |  |  |  | | oratorios bien compuestos |  |  |  |  | | adonde todas las noches, |  |  |  |  | | que es loable y santo celo, | 195 |  |  |  | | se retira en oración. |  |  |  |  | | Son sus entretenimientos |  |  |  |  | | músicas, toros y danzas, |  |  |  |  | | ver luchar fuertes mancebos |  |  |  |  | | y ejercitar varias armas, | 200 |  |  |  | | pero vanamente emprendo, |  |  |  |  | | no siendo yo Jenofonte, |  |  |  |  | | pintaros con rudo ingenio |  |  |  |  | | tan nuevo cristiano Ciro, |  |  |  |  | | porque tengo por muy cierto | 205 |  |  |  | | que para ejemplo de reyes |  |  |  |  | | hizo este príncipe el cielo. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | ¿A quién no pone afición |  | | de príncipe tan perfeto |  | | la fama y la relación? | 210 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA ISABEL | |  |  | | --- | --- | | Es el ejemplo, en efeto, |  | | de la mayor perfeción. |  | | Bien merecen admiraros, |  | | estilos que son tan raros. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Lo menos solo os refiero, | 215 | | que lo más dejarlo quiero |  | | a dos ingenios tan claros. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | En lo que tratado habemos, |  | | acerca de nuestra hija |  | | resolución tomaremos. | 220 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Ya el reino se regocija |  | | con dos tan altos estremos. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA ISABEL | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué edad el Príncipe tiene, |  | | que nuestro yerno ha de ser? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Trece años a cumplir viene | 225 | | por ahora. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| FERNANDO | |  |  | | --- | --- | | Por tener |  | | tan poca edad nos detiene. |  | | Escrito habemos, que ya |  | | resolución se tomó. |  | | Su esposa Isabel será. | 230 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | En su nombre os beso yo |  | | las manos. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA ISABEL | |  |  | | --- | --- | | Resuelto está, |  | | Fernando, de que esto sea. |  | | Hoy os partiréis. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Castilla, |  | | reyes de Granada os vea. | 235 | |

*(Vuelven a tocar, éntranse los REYES,  
quedan DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  | | --- | | ¿Beltrán? | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Qué mandas? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Ensilla; |  | | amor la patria desea, |  | | que hoy a verla he de volver. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Si da licencia Leonor. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Paró en pesar su placer. | 240 | | Si fuere Circe su amor, |  | | Ulises sabré yo ser. |  | | ¿Ves toda aquella braveza, |  | | que al venir mostró celosa? |  | | Pues en fingiendo tristeza | 245 | | mi amor se rindió amorosa, |  | | que la mayor fortaleza |  | | de la mujer que no sabe, |  | | tiene un alcaide traidor, |  | | que al enemigo más grave | 250 | | de cuantos tiene el honor, |  | | rinde la fuerza y la llave. |  | | Confesome finalmente |  | | Leonor que adoraba en mí |  | | y estando su padre ausente, | 255 | | el Comendador que aquí |  | | me honró como su pariente. |  | | Tuve una noche lugar |  | | de que le hallase el deseo. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Qué dices? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Que pude entrar, | 260 | |  | | | | | |  | | | |  | | lo que yo mismo aún no creo; |  |  |  |  | | ya no hay más qué desear. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Luego, ¿el deseo cesó? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Y aún estoy arrepentido. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Por qué? | 265 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Porque me costó |  | | una cédula en que yo |  | | confieso ser su marido. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Si te vas a Portugal, |  | | ¿qué se te da de lo escrito? | 270 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Es Leonor muy principal. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Siempre fue de amor delito |  | | cumplir las promesas mal. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Corre, suda y se resfría. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Con esta manta de ausencia | 275 | | queda seguro. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Este día |  | | me voy con más diligencia, |  | | que tuve al venir porfía. |  | | Los gustos de amor fiados, |  | | porque escarmienten sus dueños, | 280 | | siempre fueron mal pagados |  | | que son gozados pequeños |  | | y grandes imaginados. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Luego cobrará de ti |  | | tarde o nunca en Portugal. | 285 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Beltrán, cuando vine aquí |  | | quise a doña Clara mal |  | | por lo que una noche vi. |  | | Mas ya vuelvo con intento |  | | de adorarla, que es mujer | 290 | | de mayor merecimiento. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Que de amor siempre ha de ser |  | | sombra el arrepentimiento? |  | | Pues yo te digo que Inés... |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Hay algo que obligar pueda? | 295 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Allá lo sabrás después. |  | | Su cedulita le queda. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  | | --- | | ¿Y cumplirasla? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Al revés. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Si no es que tú me lo mandes, |  | | lindas burlas. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Lindas grandes. | 300 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  | | --- | | ¿Cédula le hiciste? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Sí, |  | | mas la paga remití |  | | para los bancos de Flandes. |  | |

*(Váyanse y salen LEONEL DE LIMA  
y RUY DE SILVA)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Notables son del rey don Juan las dichas, |  | | después de muerto el Rey su padre Alfonso | 305 | | tuvo grandes trabajos y desdichas. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Estos descubrimientos son notables |  | | y van tan adelante sus conquistas |  | | que acá también hay cosas nunca vistas; |  | | oro, marfil, diamantes, plata y perlas, | 310 | | le van enriqueciendo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | A verle vino, |  | | aunque tan largo y áspero camino, |  | | Benoy, rey etíope, su reino |  | | llaman Gelofe. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | El Rey. |  | |

*(Sale acompañamiento, el GRAN PRIOR,  
el PRÍNCIPE DON JUAN, vestido de rey)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Mucho me huelgo | 315 | | que trate Benoy de ser cristiano. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Eso dice, señor, que más le obliga |  | |  | | | | | |  | | | |  | | y así os pide licencia que la mano |  |  |  |  | | quiere besaros. |  |  |  |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| PRÍNCIPE | |  | | --- | | ¿Dónde queda? | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Afuera |  | | aguarda vuestro gusto. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Hola, llegadme | 320 | | esa silla, pondré la mano en ella, |  | | que no quiero sentarme, que aunque bárbaro, |  | | es rey en fin; decilde que entre luego. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Tiene, señor, gallardo entendimiento. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Por eso y por el nombre no me siento. | 325 | |

*(Sale BENOY, negro, de indio con plumas en el tocado)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BENOY | |  |  | | --- | --- | | Prospere, Juan invicto, |  | | el poderoso cielo |  | | tu vida y reino. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| PRÍNCIPE | |  |  | | --- | --- | | Seas bienvenido. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BENOY | |  |  | | --- | --- | | Al último distrito |  | | de la región del yelo | 330 | | como la del calor se te ha rendido |  | | tu nombre esclarecido. |  | | Lleve en hombros la fama |  | | si puede a tanto peso |  | | en cuyo nombre beso | 335 | | tus pies y a las grandezas de tu fama. |  | | Vengo a ser más adusto |  | | porque es mayor que el Sol tu nombre augusto. |  | | Las guerras que he tenido |  | | con reyes de mis tierras | 340 | | te habrán contado ya tus capitanes. |  | | En fin desposeído |  | | por sus injustas guerras |  | | vengo a pedir que su soberbia allanes. |  | | Valientes y galanes | 345 | | tus portugueses fueron |  | | en sus fuertes navíos |  | | a los límites míos, |  | | donde mis pensamientos conocieron, |  | | a tu nombre humillados | 350 | | y en vez de resistidos estimados. |  | | Grandes cosas emprendes, |  | | mas digno es de tu nombre, |  | | porque a no saber yo por el camino |  | |  | | | | | |  | | | |  | | del dios a quien pretendes | 355 |  |  |  | | servir y que eres hombre, |  |  |  |  | | por Dios, de los cristianos imagino, |  |  |  |  | | que a tu nombre divino |  |  |  |  | | edificará altares, |  |  |  |  | | que viendo tus banderas | 360 |  |  |  | | cubrir nuestras riberas |  |  |  |  | | y abrir camino en sus remotos mares, |  |  |  |  | | no es mucho atrevimiento. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Verte me ha dado general contento. |  | | Y pues noticia tienes | 365 | | del Dios a quien confiesas, |  | | antes que trates de otra cosa es justo, |  | | pues a ninguna vienes, |  | | si nuestra ley profesas, |  | | que a ti te dé más bien, ni a mí más gusto, | 370 | | que te bautices. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BENOY | |  |  | | --- | --- | | Gusto |  | | de obedecerte luego, |  | | mas oye, te suplico |  | | de un deseo muy rico |  | | el pobre don con que atrevido llego | 375 | | al primero segundo |  | | que ha tenido la fábrica del mundo. |  | | De granos de oro puro |  | | de nuestras ricas minas |  | | te traigo cantidad, aunque son viles | 380 | | y el oro queda escuro |  | | con tus luces divinas, |  | | y los dientes que acá llamáis marfiles, |  | | de que labráis sutiles, |  | | hermosas diferencias, | 385 | | y traigo cien diamantes, |  | | al Sol tan semejantes |  | | que suplirán de noche sus ausencias, |  | | y de esmeraldas finas |  | | dos peñas arrancadas de sus minas. | 390 | | Un hermoso elefante |  | | a jugar enseñado |  | | con mil habilidades y de olores |  | | traigo copia bastante, |  | | y un pabellón pintado | 395 | |  | | | | | |  | | | |  | | que de dosel te sirva cuando comas. |  |  |  |  | | De los mares que domas, |  |  |  |  | | de plumas de colores |  |  |  |  | | nácares relucientes |  |  |  |  | | y con varias labores | 400 |  |  |  | | pintadas mil historias diferentes, |  |  |  |  | | fiado en que tu alteza |  |  |  |  | | perdonará mi bárbara pobreza. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Id, Ruy de Silva, con él, |  | | para que el Rey y su gente, | 405 | | como es justo, se aposente, |  | | que yo pienso hacer por él |  | | cuanto en mí fuere posible. |  | | Dadme esos brazos. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BENOY | |  |  | | --- | --- | | Señor, |  | | al sol de vuestro valor | 410 | | será tocarle imposible. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Amigos somos los dos. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BENOY | |  |  | | --- | --- | | Dadme otra vez vuestra mano. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | En fin, ¿vós seréis cristiano? |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| BENOY | |  | | --- | | Placiendo a Dios. | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Id con Dios. | 415 | |

*(Vase BENOY y RUY DE SILVA)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| REY | |  | | --- | | Prior. | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| PRIOR | |  | | --- | | Señor. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Prevenid |  | | fiestas de toros y cañas, |  | | y vós a vuestras hazañas |  | | alguna fama añadid. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Los caballos han venido, | 420 | | señor, a buena ocasión. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| REY | |  | | --- | | ¿Cuántos son? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Catorce son, |  | | pero los más no han tenido |  | | buen maestro en su crianza |  | | y ha menester, vuestra alteza, | 425 | | hombre de cuya destreza |  | | se pueda hacer confianza |  | | y este se había ofrecido |  | | pero no os puede servir. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| REY | |  | | --- | | ¿Qué tiene? | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Quiero decir | 430 | | que es bajamente nacido. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| REY | |  | | --- | | ¿Mucho? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Es su padre harriero. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | No importa, sírvame aquí |  | | que no ha de enseñarme a mí, |  | | para las bestias le quiero. | 435 | | No sabes que sé estimar |  | | los que tienen excelencia |  | | en sus oficios. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Licencia |  | | tenéis, bien podéis entrar. |  | |

*(Sale un PICADOR)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| PICADOR | |  |  | | --- | --- | | Deme los pies vuestra alteza. | 440 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Esos caballos mirad. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PICADOR | |  |  | | --- | --- | | Veréis mi curiosidad, |  | | mi cuidado y mi destreza. |  | | En cuatro días veréis |  | | que solo les falta hablar. | 445 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Con callar y con picar, |  | | eso que decís haréis. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PICADOR | |  |  | | --- | --- | | Mis pies alabaros quiero, |  | | raros son. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| REY | |  | | --- | | Leonel. | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Señor. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Picado está el picador | 450 | | de hablar, mira si es barbero. |  | | Y mirad si hay por ahí |  | | alguien que me quiera hablar. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | ¿Hay quien quiera negociar? |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| REY | |  | | --- | | Dad voces. | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Dicen que sí. | 455 | |

*(Sale un VIEJO, con un memorial)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| VIEJO | |  |  | | --- | --- | | La merced que este papel |  | | dice, os pido. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Ya la he dado. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| VIEJO | |  |  | | --- | --- | | Ciña tu frente el sagrado |  | | y vitorioso laurel. |  | | Véaste señor del mundo, | 460 | | que es corto nuestro hemisfero. |  | |  | | | | | |  | | | |  | | Seas en dicha el primero |  |  |  |  | | como en el nombre el segundo. |  |  |  |  | | Llegue al Japón tu corona. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Habeisme bien entendido. | 465 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| VIEJO | |  |  | | --- | --- | | Sí, señor, que lo que pido |  | | habéis dado a otra persona. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues por qué me agradecéis |  | | lo que ha sido en vuestro daño? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| VIEJO | |  |  | | --- | --- | | Porque en este desengaño | 470 | | notable, merced me hacéis, |  | | que si yo aquí me estuviera, |  | | a mi casilla faltara, |  | | mi hacienda en vano gastara |  | | y tiempo y pasos perdiera. | 475 | | Con esto luego me iré. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Iréis mejor despachado, |  | | no del oficio que he dado, |  | | que otro mejor os daré, |  | | porque quien mercedes quiere | 480 | | los desengaños hacer, |  | | mejor sabrá agradecer |  | | las mercedes que le hiciere. |  | | Alcaide sois del lugar, |  | | donde pedís regidor. | 485 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| VIEJO | |  |  | | --- | --- | | Beso vuestros pies, señor. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Mirad si hay quien quiera hablar. |  | |

*(Vase el VIEJO y sale un CRIADO, con unas llaves)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| CRIADO | |  |  | | --- | --- | | Aquestas llaves te envía, |  | | señor, de Mora el alcaide, |  | | porque ya espirando queda. | 490 | | Mandome que te besase |  | | las manos y en ellas mismas |  | | las entregase. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Que falte |  | | un fidalgo tan valiente |  | | me pesa. Volved y dadle | 495 | | las llaves, pues tiene un hijo, |  | | y decilde que quitarle |  | | a su hijo lo que es suyo |  | | no es justo, que dé las llaves |  | | de su mano a quien le hereda | 500 | | la lealtad, valor y sangre. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| CRIADO | |  | | --- | | Beso vuestros pies. | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Andad. |  | |

*(Vase el CRIADO y sale MENDO ENRÍQUEZ)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | ¿Hay más alguno que hable |  | | a su alteza? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MENDO | |  |  | | --- | --- | | Aquí estoy yo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Pues Mendo Enríquez, ¿qué os trae | 505 | | por acá? ¿Qué es menester? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| MENDO | |  |  | | --- | --- | | Vaco señor, que Dios guarde, |  | | la alcaidía de Castil |  | | David y podréis honrarme |  | | con ella, si sois servido. | 510 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Dejó hijos el alcaide? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| MENDO | |  |  | | --- | --- | | Cinco o seis pienso que deja. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Pues en caso semejante |  | | lo que podré hacer por vós |  | | será el no decir a nadie, | 515 | | una demanda tan necia |  | | y agradecedme que os guarde |  | | secreto, siéndolo tanto, |  | | pues que teniendo el alcaide |  | | cinco hijos, me pedís | 520 | | de Castil David las llaves. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| MENDO | |  | | --- | | Conozco mi error. | |

*(Vase y sale RUY DE SILVA)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Ya queda |  | | en la mejor casa y calle |  | | aposentado el gelofo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | De hacer las fiestas se trate, | 525 | | mas id a comer ahora, |  | | que me parece que es tarde. |  | | Ea, Prior, caballeros, |  | | adiós. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Tu nombre dilate |  | | a los dos polos del mundo. | 530 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Dios te guarde. |  | |

*(Vanse y queda LEONEL, sin que le vea el REY,  
y el REY solo)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Con justa causa, agradecido cielo, |  | | miro mi reino dilatarse tanto |  | | que causa el nombre portugués espanto |  | | del clima que arde hasta el que baña el yelo, | 535 | | el mar de Taprobana, el indio suelo, |  | | de la China respeta el blasón santo, |  | | sin que pueda impedir sireno canto |  | | las naves que arma tan divino celo. |  | | El remoto ceilán, el chino, el persa, | 540 | | bárbaro y moro sus laureles bajen |  | | y la nación más última y diversa. |  | | Ya no es posible que mi curso atajen, |  | | porque no hay para el Rey fortuna adversa |  | | si imita a Dios, porque es de Dios imagen. | 545 | | ¿Quién está ahí? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Yo, señor. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | ¿No os mandé a todos que os vais |  | | a comer? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Vós lo mandáis |  | | y yo tuviera a favor |  | | de la fortuna el poder | 550 | | ir a obedeceros hoy, |  | | mas a comer no me voy |  | | por no tener qué comer. |  | | Ruy de Silva, y el Prior, |  | | y los demás bien pudieron | 555 | | irse a comer y ansí fueron |  | | porque lo tienen, señor. |  | | Pero yo, cuando mandáis |  | | que nos vamos a comer, |  | | ¿cómo os puedo obedecer | 560 | | si de comer no me dais? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Habeislo dicho tan bien |  | | que despertastes mi olvido. |  | | Una encomienda he tenido |  | | guardada que os está bien. | 565 | | Vale cuatro mil ducados. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Pues ya me voy a comer, |  | | que es muy justo obedecer |  | | vuestros reales mandados. |  | |

*(Vanse y salen DOÑA LEONOR y INÉS,  
DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Si pudiera hacer del llanto | 570 | | palabras, tú conocieras |  | | del alma que desesperas |  | | cuánto amor obliga tanto. |  | | Que te vayas no me espanto, |  | | pues ya supe que debías | 575 | | volver al centro en que habías |  | | visto de tu parte el cielo, |  | | ni de ver el presto vuelo |  | | con que al bien llegan los días. |  | | Solo me espanta saber | 580 | | que pueda en esta partida |  | | conservar don Juan mi vida, |  | | el pensar volverte a ver, |  | | que ya como tu mujer, |  | | bien puedo estar temerosa, | 585 | | quisiera decir celosa, |  | | mas no quiero que te alteres |  | | porque en las propias mujeres |  | |  | | | | | |  | | | |  | | es siempre cansada cosa. |  |  |  |  | | Si te acordares de mí, | 590 |  |  |  | | tal vez que ocioso te halles |  |  |  |  | | destas rejas, destas calles |  |  |  |  | | donde me viste y te vi, |  |  |  |  | | piensa que una mujer fui |  |  |  |  | | a quien dentro de tu casa | 595 |  |  |  | | conquistaste, que la abrasa |  |  |  |  | | mejor en toda ocasión |  |  |  |  | | el doméstico ladrón, |  |  |  |  | | que el que por la calle pasa. |  |  |  |  | | No pude yo defenderme, | 600 |  |  |  | | portugués del alma mía, |  |  |  |  | | de tu amorosa porfía |  |  |  |  | | tan cerca de verte y verme, |  |  |  |  | | huésped, pudiste vencerme. |  |  |  |  | | Ansí de Eneas se escribe, | 605 |  |  |  | | la mujer que le recibe |  |  |  |  | | después se ha de hallar burlada, |  |  |  |  | | que de ordinario la espada |  |  |  |  | | rompe la casa en que vive. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | No me olvidaré de ti, | 610 | | bellísima castellana, |  | | que noche, tarde y mañana |  | | pienso pensar siempre en ti, |  | | la palabra que te di |  | | con mi nombre la firmé | 615 | | presto a verte volveré |  | | y me casaré contigo, |  | | que el tiempo será testigo |  | | de aquesta verdad y fee. |  | | Con tu rey queda tratado | 620 | | su niña Isabel casar |  | | con mi Príncipe y en dar |  | | la nueva me va un estado. |  | | Volveré con el cuidado |  | | que del que tienes recibo, | 625 | | con esta prisa me privo |  | | de tus bellos ojos hoy, |  | | porque piensa el Rey que estoy |  | | puesto ya el pie en el estribo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay, don Juan! ¿Si has de olvidarme? | 630 | | Si has de ser hombre en la fee |  | | y el estribo de ese pie, |  | | ha de ser para dejarme, |  | | quieres si quiera obligarme. |  | | Mientras que no puedo verte, | 635 | | con escribirme de suerte |  | | que pierda a la ausencia el miedo, |  | | mira mis ojos que quedo |  | | con las ansias de la muerte. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Mal hace mi pensamiento | 640 | | en dudar que he de escribir, |  | | pues no he de poder vivir |  | | con otro mantenimiento; |  | | cartas vendrán por el viento |  | | como a la patria el cautivo | 645 | | y mientras ausente vivo |  | | con la misma sangre sé |  | | que escribiendo te diré, |  | | señora, aquesta te escribo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Tu memoria será prueba, | 650 | | mi bien, si me tratas mal. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Nació amor en Portugal, |  | | no llevo allá cosa nueva. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Solo mi dolor te mueva |  | | y un amor tan excesivo, | 655 | | mientras de verte me privo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Tú verás presto en mi carta |  | | lo que siento cuando parta, |  | | pues partir no puedo vivo, |  | | queda a Dios y él te me guarde. | 660 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Adiós, que cobarde estoy. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Lo que tardo en irme hoy |  | | haces que en volver me tarde. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Soy como mujer cobarde |  | | aunque en la firmeza fuerte. | 665 | | Vete y déjame a la muerte |  | | porque no puedo vivir |  | | para mirarte partir, |  | | cuanto más, volver a verte. |  | |

*(Vanse DON JUAN y DOÑA LEONOR,  
y quedan BELTRÁN y INÉS)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué dices, señora Inés, | 670 | | de aquesta triste partida? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay, Beltrán, ya no lo ves, |  | | no tengo un hora de vida! |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Diré aquello de los pies, |  | | de los estribos y acciones? | 675 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Cánsanme mucho razones |  | | de poetas arrendajos. |  | | Dime, Beltrán, tus trabajos |  | | por tus propias invenciones. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay, mi bien, que has de olvidarme! | 680 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo, mi bien, si te adoro? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Mira que podré vengarme, |  | | si me pierdes el decoro, |  | | con no volver a casarme. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Si hombre en mi vida mirare. | 685 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Calla, Inés, que eres mujer. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Porque en eso no repare |  | | tu amor dejaré de ser. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  | | --- | | ¿De ser? | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INÉS | |  | | --- | | Sí. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Tu intento pare, |  | | que cierta fábula trata | 690 | | que un hombre quiso una gata, |  | | de suerte, que cada día |  | | a Júpiter le pedía, |  | | con ofrendas de oro y plata, |  | | se la volviese mujer. | 695 | | Júpiter lo vino a hacer |  | | y estando el hombre casado |  | | y ella sentada en su estrado, |  | | viendo cantar y tañer, |  | | dicen que un ratón pasó | 700 | | y apenas ella le vio |  | | cuando corriendo tras él |  | | le dio uñarada cruel |  | | y al primero ser volvió. |  | | Pues aplico y digo, Inés, | 705 | | que apenas verás después |  | | de mi ausencia y tu desmayo |  | | pasar un ratón lacayo |  | | cuando uñarada le des. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Mal conoces mi valor. | 710 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Las postas de mi señor |  | | han llegado; adiós, Inés. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INÉS | |  | | --- | | ¿Escribirasme? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Eso es |  | | hablar de vicioso humor. |  | | Verso ha de haber como el brazo, | 715 | | romance y esmeraldazo. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué nombre me has de poner? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Inesilis yo he de ser. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INÉS | |  | | --- | | ¿Cómo, mi bien? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Beltranazo. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| INÉS | |  | | --- | | Pues adiós. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué corazón | 720 | | me basta en esta ocasión? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| INÉS | |  |  | | --- | --- | | Hoy se acabó mi alegría. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Acuérdate que eres mía |  | | si pasare algún ratón. |  | |

*(Vanse y sale LEONEL DE LIMA,  
con hábito de Alcántara, y un CABALLERO)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Ninguno como el Rey anda a caballo. | 725 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| CABALLERO | |  |  | | --- | --- | | Él es en todo un príncipe perfeto. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Dichoso el que merece ser vasallo |  | | de un rey en quien jamás se halló defeto. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| CABALLERO | |  |  | | --- | --- | | No pienso que es pasión, mas yo no hallo |  | | su igual en Portugal. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Tiene sujeto | 730 | | para regir el mundo. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| CABALLERO | |  |  | | --- | --- | | Qué gallarda. |  | | está la plaza. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Brava fiesta aguarda. |  | |  | | | | | |  | | | |  | | Los Reyes están ya en aquel tablado, |  |  |  |  | | que cubierto de telas encarnadas |  |  |  |  | | la frente adorna aquel dosel bordado, | 735 |  |  |  | | y a ellos, pies de sillas y almohadas |  |  |  |  | | el que miramos al siniestro lado, |  |  |  |  | | que las tiene pajizas y moradas, |  |  |  |  | | es para Benoy, por quien se han hecho |  |  |  |  | | las fiestas. |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| CABALLERO | |  |  | | --- | --- | | Quiere el Rey mover su pecho. | 740 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Los Reyes vienen por aquesta calle. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| CABALLERO | |  |  | | --- | --- | | A pie vienen, por Dios, y de la mano |  | | trae a la Reina. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué gallardo talle! |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| CABALLERO | |  |  | | --- | --- | | Préciasedél, que a pie no viene en vano. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | A los tablados van a acompañalle, | 745 | | será razón. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| CABALLERO | |  |  | | --- | --- | | Que bien lo grave, y llano |  | | juntó naturaleza en un sujeto. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Quiso formar en él un rey perfeto. |  | |

*(Tocan música, sale acompañando RUY DE SILVA y el REY  
y el PRIOR DON JUAN y la REINA DE PORTUGAL, de las manos)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Admirado está de ver | 750 | | tantas ventanas compuestas, |  | | la grandeza destas fiestas |  | | no acaba de encarecer. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Tiene el bárbaro razón. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REINA | |  |  | | --- | --- | | Hoy es día que a cualquiera, | 755 | | puesto que de España fuera, |  | | le causara admiración. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | No tienen estos allá |  | | destreza ni policía. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REINA | |  |  | | --- | --- | | Lisboa en esta alegría | 760 | | en dos estremos está. |  | | De grandeza y de riqueza |  | | todo es hermosura y oro. |  | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| VOCES | |  | | --- | | *(Dentro)* | | ¡Guarda el toro, guarda el toro! |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | ¡Huya, señor vuestra alteza! | 765 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Señor, en aquesta casa |  | | puede vuestra alteza entrar. |  | |

*(Huyen LEONEL, y RUY DE SILVA,  
y los demás, quedan los REYES solos)*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| REINA | |  | | --- | | ¿Qué haré? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo qué? Esperar. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REINA | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues no veis que el toro pasa? |  | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| VOCES | |  | | --- | | *(Dentro)* | | ¡Guarda el toro, guarda el toro! | 770 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | No importa, yo estoy aquí. |  | |

*(Éntrese el REY, desnudando la espada  
y sale por otra parte, ahí grita dentro)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Notable herida le di. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REINA | |  |  | | --- | --- | | Con justa causa os adoro. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Pasad, bien podéis venir |  | | y volverme a dar la mano. | 775 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| REINA | |  | | --- | | Turbada estoy. | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | No es en vano, |  | | viendo nuestra gente huir. |  | |

*(Sale RUY DE SILVA)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | ¿Por qué se quedaba ansí |  | |  | | | | | |  | | | |  | | en la calle vuestra alteza? |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Porque la real grandeza | 780 | | no sabe salir de sí. |  | |

*(Sale LEONEL)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Estamos, y con razón, |  | | afrentados deste caso, |  | | era muy estrecho el paso |  | | y grande la turbación. | 785 | |

*(Sale el PRIOR)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| PRIOR | |  |  | | --- | --- | | ¿Es posible que esto ha hecho? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Dónde bueno vais, Prior? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PRIOR | |  |  | | --- | --- | | A ver, invicto señor, |  | | la grandeza dese pecho. |  | | Dejadme besar la mano | 790 | | con que tal hazaña hicistes. |  | | ¡Qué brava herida le distes! |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Él prueba a correr en vano. |  | | Ya baña en sangre la calle. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Don Juan de Sosa no diera | 795 | | esta herida aunque saliera |  | | vuestra alteza a celebralle. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Es mucha la diferencia |  | | de ir a caballo o a pie. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | La diferencia se vee | 800 | | en el ánimo y la ciencia, |  | | que donde no hay prevención |  | | es el ánimo maestro. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Don Juan de Sosa es muy diestro, |  | | y a hallarse en esta ocasión | 805 | | no sacara yo la espada. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Bien sabe don Juan, señor, |  | | dar a un toro con valor |  | | o lanzada o cuchillada, |  | | mas son aciertos que en dallos | 810 | | en buena fortuna están. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| REY | |  |  | | --- | --- | | Sí, pero solo don Juan, |  | | fidalgos, sabe acertallos. |  | |

*(Vanse todos, excepto el PRIOR)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Aunque yo me hubiera hallado |  | | en la ocasión que he perdido | 815 | | no estuviera más corrido. |  | |

*(Sale DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN, de camino)*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | A lindo tiempo he llegado. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Tu dicha es notable cosa. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| PRIOR | |  |  | | --- | --- | | A mí me conviene hacer |  | | como el Rey venga a entender, | 820 | | que hay más que un don Juan de Sosa. |  | | Saldré a la plaza este día. |  | | *(Vase)* |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Con el valor de quien soy |  | | palabra, Beltrán, te doy |  | | que esta esperanza traía. | 825 | | Llegué como he deseado; |  | | haz ensillar mi alazán. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Qué alazán? | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Presto, Beltrán, |  | | que está el Rey en el tablado. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Tienes seso? ¿Estás en ti? | 830 | | Cien leguas sin mudar sillas |  | | en postas, que mil postillas |  | | las postas han hecho en mí. |  | | En quitándote las botas |  | | saldrás a la plaza. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Advierte | 835 | | que no se escusa una suerte. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Tengo las alforjas rotas, |  | | tu solo salir concierta |  | | porque si el toro me huele |  | | me ha de encontrar, como suele, | 840 | | quien halla la puerta abierta. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Yo he de salir embozado |  | | con una capa con oro. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿No era mejor ver el toro |  | | con el Rey en el tablado? | 845 | | Recebir mil parabienes |  | | de los fidalgos y damas; |  | | siempre has de andar por las ramas, |  | | mira que cansado vienes |  | |  | | | | | |  | | | |  | | y que hay toro descortés | 850 |  |  |  | | que no ha de tomar en cuenta |  |  |  |  | | que vienes de venta en venta, |  |  |  |  | | y que a Leonor viste un mes. |  |  |  |  | | Flaco estás, que en el color |  |  |  |  | | se te ven las dos jornadas. | 855 |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Dos veces, Beltrán, me enfadas: |  | | una en hablar de Leonor |  | | y otra en querer que no salga; |  | | desta grita no te alteras. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Pues en tu error perseveras, | 860 | | tu misma fuerza te valga. |  | | Caballo y capa con oro |  | | voy volando a prevenir, |  | | pero yo pienso dormir. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| VOCES | |  | | --- | | *(Desde dentro)* | | ¡Guarda el toro, guarda el toro! | 865 | | ¿Quién es este? El gran Prior. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Ya el Prior sale a la plaza |  | | presto. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Todo me embaraza, |  | | ¿no era más justo, señor, |  | | ir a ver a doña Clara? | 870 | |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| VOCES | |  | | --- | | *(Desde dentro)* | | ¡Bravo Ruy de Silva viene! |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Todo el mundo lugar tiene |  | | y en mi ausencia se declara. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| VOCES | |  | | --- | | *(Desde dentro)* | | Don Gonzalo de Meneses |  | | sale agora muy galán. | 875 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Bestia, dame mi alazán. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Que a matar toros vinieses |  | | desde Toledo a Lisboa... |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿No tendrá en ausencia mía |  | | hidalgo la bizarría | 880 | | de que mi patria me loa? |  | | *(Vase)* |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Yo pienso, mientras por fama |  | | sales a tal desatino, |  | | matar un toro de vino |  | | y derriballe en la cama. | 885 | |

*(Vanse, y salen DOÑA CLARA y ESPERANZA)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Pensamientos atrevidos |  | | pero muy bien empleados. |  | | Cuidados para cuidados |  | | aun apenas merecidos; |  | | aunque vais desvanecidos | 890 | | subid adonde os resista |  | | el alma al sol que conquista |  | | con tan dulce desvarío, |  | | que yo misma que os envío, |  | | os vengo a perder de vista. | 895 | | A lo menos no diréis, |  | | aunque de méritos faltos, |  | | que os pude subir más altos |  | | que la esfera que tenéis; |  | | lo que espanta es que duréis. | 900 | | En tanta desconfïanza, |  | | ardiendo tan sin mudanza, |  | | que hacéis el alma crisol, |  | | porque es llover y hacer Sol |  | | querer bien sin esperanza. | 905 | | De manera amor me trata, |  | | que con quitarme la vida |  | | os estoy agradecida |  | | por la causa que me mata, |  | | fuera a mis ojos ingrata, | 910 | | si de tanta gloria llenos |  | | de morir los viera ajenos, |  | | que no hay vida que se iguale |  | | con muerte que tanto vale, |  | | que estimo la vida en menos. | 915 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | Pienso que te has de volver |  | | de ese pensamiento loca. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | La causa que me provoca, |  | | ¿qué otro efeto puede hacer? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | Ya que el antiguo querer | 920 | | de don Juan de Sosa ausente |  | | no templa el loco accidente, |  | | de los amores del Rey. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | De amor, Esperanza, es ley |  | | que viva el amor presente. | 925 | | Desde la noche que vi |  | | del Rey el bizarro talle |  | |  | | | | | |  | | | |  | | acuchillando en la calle |  |  |  |  | | aquellos hidalgos di |  |  |  |  | | en imaginar en mí | 930 |  |  |  | | sus heroicas perfeciones. |  |  |  |  | | Ponerse el alma en razones |  |  |  |  | | con la memoria es error, |  |  |  |  | | porque engendra un amor |  |  |  |  | | de dos imaginaciones. | 935 |  |  |  | | Con ausentarse don Juan |  |  |  |  | | y ver el Rey estos días |  |  |  |  | | crecieron las ansias mías |  |  |  |  | | hasta el estado en que están; |  |  |  |  | | estos cuidados me dan | 940 |  |  |  | | una perezosa muerte |  |  |  |  | | que en vida se me convierte. |  |  |  |  | | El Rey no me ha de querer, |  |  |  |  | | mas yo tengo el padecer |  |  |  |  | | por la más dichosa suerte. | 945 |  |  |  | | Dos alas dicen que tiene, |  |  |  |  | | Esperanza, el corazón, |  |  |  |  | | y con aquel aire son |  |  |  |  | | quien le alienta y entretiene. |  |  |  |  | | Si el mío a templar se viene | 950 |  |  |  | | con tanto fuego de amor, |  |  |  |  | | es porque en este rigor |  |  |  |  | | esta templanza le dan, |  |  |  |  | | que de alas sirviendo están |  |  |  |  | | su grandeza y mi temor. | 955 |  |  |  | |

*(Sale LEONEL)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Como ayer te prometí |  | | el referirte la fiesta, |  | | aunque apenas acabada, |  | | quiero que la fiesta sepas. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | No me las cuentes, Leonel, | 960 | | que ya no hay fiestas que sean |  | | de más que esto para mí |  | | que las glorias de mis penas. |  | | Estarían, ¿quién lo duda?, |  | | los Reyes con la grandeza, | 965 | | que suele el Sol y la Luna, |  | | que son las luces más bellas. |  | | Ella en su esfera de plata |  | | y él en su dorada esfera, |  | | guarnecidos los tablados | 970 | | de ricas bordadas telas |  | | y vertiendo amor mil flores |  | | en las damas portuguesas. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Parece que las has visto |  | | de la suerte que las cuentas. | 975 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | El rey negro en su tablado |  | | admirado de que tenga |  | | del mundo la parte blanca |  | | que conquistar en la negra. |  | | Entrarían mil fidalgos | 980 | | con notable gentileza |  | | a pedir fama a los toros |  | | haciendo suertes diversas. |  | | ¿Puede ser más? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | No dirás |  | | por más que presumas dellas, | 985 | | en quién sería un fidalgo |  | | que entró embozado en las fiestas |  | | con una banda de nácar |  | | y una capa de oro. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Espera, |  | | ¿era el Prior? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | No, por Dios. | 990 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | ¿Fue don Alonso de Almeida? |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| LEONEL | |  | | --- | | Menos. | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  | | --- | | ¿Ruy de Silva? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | No, |  | | porque el Silva entró en silla |  | | y ha hecho con un rejón |  | | que bese el toro la tierra. | 995 | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | ¿Fue acaso el embajador |  | | de Castilla? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | No fue a ellas, |  | | porque le falta salud. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | ¿Fue Valentín de Ferreira |  | | o Vasco de Acuña? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | No. | 1000 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  | | --- | | ¿Lope de Melo? | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | No aciertas. |  | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  | | --- | | Doime por vencida. | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Fue |  | | don Juan de Sosa, no tengas |  | | por fábula lo que digo, |  | | que con mayor gentileza | 1005 | | no ha entrado en plaza de toros |  | | hombre que se precie della, |  | | después, en fin, de mil suertes, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | que aún la envidia las celebra. |  |  |  |  | | Se fue a apear al tablado | 1010 |  |  |  | | adonde el Rey y la Reina |  |  |  |  | | le han hecho notables honras. |  |  |  |  | | ¿No me dices que te huelgas? |  |  |  |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Si no me huelgo, Leonel, |  | | ¿para qué quieres que mienta? | 1015 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| LEONEL | |  | | --- | | ¿Déceslo de veras? | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Sí, |  | | que ausencias hablan de veras. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Pues en tu casa le tienes |  | | con la misma gentileza |  | | que entró gallardo en los toros. | 1020 | |

*(Salga DON JUAN DE SOSA con capa de oro,  
bandera nácar, borceguíes, chinelas, como de juego de cañas)*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Hay quien dé la norabuena |  | | a un hombre que de Castilla |  | | corrió la posta cien leguas |  | | solo por ver una dama |  | | más clara que las estrellas? | 1025 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | La plaza debió de ser |  | | esa dama, que aun apenas |  | | llegó de Castilla aquí |  | | cuando embozado fue a vella. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién no había de pensar | 1030 | | que estaba en tan grande fiesta |  | | vuesa merced? Que si fui |  | | a la plaza fue por verla. |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Buenos estáis, por mi vida, |  | | después de tan larga ausencia. | 1035 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues cómo habemos de estar, |  | | hay cosa alguna que tenga |  | | don Juan en aquesta casa? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿El alma es prenda pequeña? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | ¿El alma? ¿Y es prenda el alma | 1040 | | que algún instante se deja? |  | | Su alma llevó a Castilla |  | | el señor don Juan. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Bien fuera |  | | no dejalla a quien ahora |  | | que se la he dejado niega. | 1045 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Hablemos de la salud, |  | | que esto del alma es materia |  | | para solo el purgatorio. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Donaires después de ausencias? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues cuándo he tenido yo | 1050 | | con vuesa merced más veras? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | ¿Mas qué aguardáis a que os deje? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Antes seré la primera |  | | que me vaya porque habléis, |  | | pues adonde se profesa | 1055 | | tanta amistad habrá cosas |  | | que más importancia tengan. |  | | *(Vase)* |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Fuese. ¿Quién creyera tal? |  | | Yo le vine a dar las nuevas |  | | de vuestra buena venida | 1060 | | y no me dio albricias dellas. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Téngase vuesa merced. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | ¿Hay causa porque me tenga? |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿No es causa un recién venido? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | Si se mira la grandeza, | 1065 | | vuesa merced es causón, |  | | que es calentura soberbia. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Mentira, porque un ausente |  | | siempre de olvidos enferma |  | | y los olvidos son fríos. | 1070 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ESPERANZA | |  |  | | --- | --- | | Fríos o calientes sean, |  | | sepa que soy de mi ama |  | | como aforro de entretela. |  | | Ella es el haz, yo el envés |  | | y ansí es bien que se le vuelva. | 1075 | | *(Vase)* |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Esto es venir de Castilla? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | En fin, rondando las puertas |  | | todas las noches por vós, |  | | no he visto una sombra en ellas, |  | | ¿si son celos castellanos? | 1080 | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Esos presumo que sean. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | ¿Habeisle dado ocasión? |  | |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo es posible que sepa |  | | lo que ha pasado en Toledo? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | No veis que son estafetas | 1085 | | del alma los pensamientos |  | | y van y vuelven con nuevas. |  | | Volved a hablarla mañana. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | De aquí a mañana no queda |  | | para la vida remedio, | 1090 | | ni para el amor paciencia. |  | | ¿Hablaste con Esperanza, |  | | Beltrán? |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Aquí hablé con ella |  | | y con Esperanza hablé |  | | sin esperanza en mi ausencia. | 1095 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  | | --- | | ¿Qué te dijo? | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Puesto el labio |  | | como quien tañe corneta |  | | me dijo que de su ama |  | | era aforro y entretela, |  | | dando a entender que en el modo | 1100 | | que se visten juntas era |  | | la entretela de su gusto. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Y mi amor, Beltrán, la tela |  | | de Penélope, que en fin |  | | si día y noche se cuenta | 1105 | | cuanto la presencia hizo |  | | tanto deshizo la ausencia, |  | | vamos, Leonel, a Palacio, |  | | que quiero hallarme en la cena |  | | del Rey, que querrá saber | 1110 | | de Castilla cosas nuevas |  | | y para mí lo son tanto |  | | los desdenes y soberbias |  | | de Clara que han de matarme |  | | si en matarme persevera. | 1115 | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Satisfacerle los celos, |  | | que con eso se contentan |  | | las mujeres ofendidas. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Ahora vas a la cena |  | | del Rey? Duerme, que por Dios | 1120 | | que es tu corazón de piedra. |  | |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Vete borracho a dormir. |  | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Si yo tan dichoso fuera |  | | no hubiera entrado en la plaza, |  | | que buen desgarrón me cuesta. | 1125 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Acto III**  *Salen DOÑA LEONOR y INÉS con mantos* | | |
|  | | |
|  | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién te dijera que habías |  | | de venir a Portugal? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | No puede haber largo mal |  | | siendo tan breves los días. |  | | Casose, Inés, en Sevilla, | 5 | | donde está el rey castellano, |  | | el Príncipe lusitano |  | | con la infanta de Castilla. |  | | Mi padre, el Comendador, |  | | en su servicio venía; | 10 | | escribile yo que hacía |  | | su ausencia falta a mi honor |  | | y de Toledo a Lisboa |  | | me ha traído como ves, |  | | ciudad que en España, Inés, | 15 | | tan justamente se loa, |  | | donde pienso que podré |  | | ver aquel mi dueño ingrato, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | falso en el alma, en el trato, |  |  |  |  | | en las obras y en la fee. | 20 |  |  |  | | Ves lo que dijo al partir, |  |  |  |  | | que con sangre escribiría, |  |  |  |  | | pues tinta desde aquel día |  |  |  |  | | le faltó para escribir. |  |  |  |  | | Nunca más vi letra suya. | 25 |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Mudó tierra, no te espantes, |  | | aunque burlas semejantes, |  | | calidad y sangre tuya |  | | mal las pueden admitir. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Aun bien que estoy en lugar | 30 | | donde no habrá que esperar, |  | | que se acuerde de escribir. |  | | Rey es don Juan tan temido |  | | por su justicia que hará |  | | que se cumpla lo que está | 35 | | bien firmado y mal cumplido. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay, señora! ¿Tú no ves |  | | que es su privanza don Juan? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | En aquesta aldea están |  | | bautizando un rey, Inés, | 40 | | donde me dijo un criado, |  | | que podré ver un traidor |  | | de quien se queja mi amor |  | | y está mi honor agraviado. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Este palenque se ha hecho | 45 | | para que pasen. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Aquí |  | | veré la llama que vi |  | | para incendio de mi pecho. |  | | | | |
|  | | |
| *(Tocan música, y salen por un palenque RUY DE SILVA, LEONEL y el PRIOR y DON JUAN DE SOSA, con fuentes y aguamaniles, y el REY, BENOY vestido de cristiano, las damas, y los reyes, y BELTRÁN detrás)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Dad muchas gracias a Dios, |  | | que os dejó ver este día. | 50 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENOY | |  |  | | --- | --- | | Es natural deuda mía |  | | dar gracias a Dios y a vós, |  | | Y es forzosa obligación. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | ¿No estáis contento? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BENOY | |  |  | | --- | --- | | De modo |  | | que porque no salga todo | 55 | | hago fuerza al corazón. |  | | Negro nací pero ya |  | | más blanco estoy que la nieve. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | De suerte el alma se atreve, |  | | que tras sus ojos se va. | 60 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué galán viene don Juan! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Si las galas son cuidado |  | | y él viene tan descuidado, |  | | no puede venir galán. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Si es el cuidado de sí, | 65 | | antes con cuidado viene. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Digo yo que no le tiene, |  | | pues no lo tiene de mí. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Bravamente nos burló, |  | | pero los Reyes se van. | 70 | | | | |
|  | | |
| *(Vanse por la misma orden, y queda DOÑA LEONOR e INÉS, y detienen a BELTRÁN)* | |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Inés, ¿este no es Beltrán? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | La librea me engañó. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | ¿No ves que viene de fiesta? |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | ¿Oís fidalgo? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién ye? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Una muller que vósquer | 75 | | falar. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Decei o que resta. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Traidor en mi lengua di. |  | | ¿Conócesme? ¿Qué me miras? |  | | Inés soy, ¿de qué te admiras? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Pensando estoy que te vi | 80 | | en África, pero no, |  | | en los Algarves sospecho. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Sombra ingrata de aquel pecho |  | | que en Castilla amaneció, |  | | y anocheció en Portugal, | 85 | |  | | | | | |  | | | |  | | ¿aún niegas que me conoces? |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Castellana, no des voces, |  | | que en público suenan mal. |  | | ¿Qué viento desatinado |  | | te trajo aquí? ¿De qué nube | 90 | | caíste? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Por darte estuve, |  | | pícaro desvergonzado, |  | | cuando te vi hacer de nuevas, |  | | un cachete castellano. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Detén, bella Inés, la mano, | 95 | | que todas estas son pruebas |  | | de tu ausencia y de mi amor; |  | | dime quién te trajo aquí. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Mira, perro, que está allí. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Quién? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Bueno, doña Leonor, | 100 | | que el comendador Fadrique, |  | | su padre, viene sirviendo |  | | a la Infanta. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | No pretendo |  | | disculpa, sino que aplique |  | | ese pie todo el chapín | 105 | | a esta boca. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | En fin, Beltrán, |  | | en verte he visto a don Juan, |  | | y de mi desdicha el fin, |  | | que si tú no conociste |  | | a Inés, mal puedo esperar | 110 | | que me conozca. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | El burlar |  | | en el propio humor consiste. |  | | Don Juan te adora. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Harto bien |  | | se conoce en su cuidado, |  | | ¿qué hombres propios me ha enviado | 115 | | y qué regalos también? |  | | ¿Qué cartas o qué memorias? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Tiénele el Rey ocupado, |  | | que estos días han llegado |  | | mil nuevas y mil vitorias. | 120 | | Que en África se han rendido |  | | las costas que el Rey desea. |  | | Fuera deso ha proveído |  | | las armadas, que ya van |  | | a fundar una famosa | 125 | | ciudad que llaman Graciosa, |  | | entre las peñas que están |  | | sobre el río del Alarache |  | | para resistir al Moro. |  | | Naves, cartas, plata y oro, | 130 | | no hay otro que los despache |  | | en palacio si no es él; |  | | mira si está disculpado. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Amor nunca está ocupado, |  | | que si amor hubiera en él | 135 | | hurtara el tiempo a las horas, |  | | a la mesa, al sueño. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Presto |  | | verás que su amor honesto |  | | y su pretensión desdoras. |  | | Él ha de ser tu marido. | 140 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Ahora bien queda con Dios. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Yo sé que en viéndoos los dos |  | | no te quejarás de olvido. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Camina, Inés por aquí. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Adónde vas dese modo? | 145 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | A ver la parte o el todo |  | | adonde el alma perdí. |  | | *(Vase)* |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Bien dices, porque topar |  | | con aqueste majadero |  | | es ver la horca primero | 150 | | que la cerca del lugar. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué le digo? Tiene ahí |  | | la cédula que en Toledo |  | | le di, porque ya no puedo |  | | menos que negarla aquí. | 155 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Vaya, señor ganapán, |  | | dale vicio la librea! |  | | *(Vase)* |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Que vaya o que venga, crea |  | | que tarde o nunca verán |  | | cumplido lo que desean. | 160 | | Yo he llegado hasta palacio, |  | | mi amo estaré de espacio, |  | | dudo que agora le vean. |  | |  | | | | | |  | | | |  | | Quiero entrar a prevenir |  |  |  |  | | esta desdicha. |  |  |  |  | | | | |
|  | | |
| *(Sale DON JUAN DE SOSA)* | |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Es Beltrán? | 165 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | No estás sin causa galán, |  | | las galas han de lucir |  | | hoy en unos ojos bellos. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién te ha dicho bien de mí? |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | Una dama. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo ansí, | 170 | | para que me abrase en ellos? |  | | Mas dudo que doña Clara |  | | parezca bien cosa mía. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Bien desdeñarte porfía, |  | | ya que no hieres, repara, | 175 | | que aquí está doña Leonor |  | | con la reverenda Inés. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | ¿Qué doña Leonor? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién es? |  | | La castellana, señor, |  | | hija de aquel caballero, | 180 | | que sois parientes los dos. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Pues, Beltrán, mal te haga Dios, |  | | que es partir del mal que espero, |  | | ¿la hija de don Fadrique |  | | en Portugal? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Con la Infanta | 185 | | viene su padre. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¡Que tanta |  | | desdicha el cielo me aplique! |  | | Después de celos tan graves |  | | de Clara. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué hemos de hacer |  | | destas casas de alquiler | 190 | | con las cédulas que sabes? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Cuando cédula le di, |  | | eso de cumplilla es sueño; |  | | fue, Beltrán, que era mi dueño, |  | | mas no que era para mí. | 195 | | Retírate, que ha salido |  | | su alteza. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Afuera te espero. |  | | | | |
|  | | |
| *(Vase BELTRÁN, y sale el REY)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Proseguir mañana quiero |  | | el principio prevenido. |  | | ¿Es don Juan? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Aquí, señor, | 200 | | a vuestra alteza esperaba. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | De dar principio trataba |  | | al fundamento mayor. |  | | Del Hospital de Lisboa |  | | con ricas medallas de oro. | 205 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Pondréis seguro el tesoro |  | | donde más se estima y loa. |  | | ¿Qué nombre, señor, le dais? |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | La Misericordia. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Es justo, |  | | dícenme que os dio disgusto, | 210 | | la embajada en que tratáis |  | | cómo se han de repartir |  | | los mares que abrió Colón. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Yo perdí buena ocasión, |  | | pues pudiéndome servir | 215 | | de Colón en esta empresa, |  | | perdimos, por no admitilla, |  | | un mundo que dio a Castilla, |  | | de que ya tarde nos pesa. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Otro mayor os darán | 220 | | presto vuestros capitanes. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Embajadores galanes |  | | en este concierto están |  | | para el nuevo mundo indiano, |  | | que han de partirse en rigor. | 225 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo galanes, señor? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Uno es cojo y otro es vano. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Y qué dijo vuestra alteza? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Que no resolvía nada, |  | | porque en aquesta embajada | 230 | | ni hallaba pies ni cabeza. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Discretamente, por Dios. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Yo me quiero retirar; |  | | mañana habemos de hablar |  | | en un negocio los dos. | 235 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | Vuestro esclavo soy. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Mi amigo |  | | sois y como a tal os quiero. |  | | | | |
|  | | |
| *(Vase el REY, y queda DON JUAN)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Terribles daños espero |  | |  | | | | | |  | | | |  | | deste forzoso enemigo. |  |  |  |  | | ¿Qué haré para que Leonor | 240 |  |  |  | | no prosiga con su intento, |  |  |  |  | | pues comienza el casamiento |  |  |  |  | | donde se acaba el amor? |  |  |  |  | | Yo quiero a Clara. ¿Qué haré |  |  |  |  | | para que Leonor me deje | 245 |  |  |  | | de suerte que no se queje |  |  |  |  | | de la mal guardada fe? |  |  |  |  | | Mas será tiempo perdido |  |  |  |  | | que en este vano cuidado |  |  |  |  | | cuanto de Leonor amado | 250 |  |  |  | | soy de Clara aborrecido. |  |  |  |  | | Olvídome en esta ausencia, |  |  |  |  | | celos debieron de ser, |  |  |  |  | | que si obligan a querer |  |  |  |  | | debe de ser en presencia. | 255 |  |  |  | | No querría que Leonor, |  |  |  |  | | si con desdenes la trato, |  |  |  |  | | diese cuenta de mi ingrato |  |  |  |  | | término al Comendador |  |  |  |  | | *(Llaman a la puerta todas las veces que lo dirán los versos)* |  |  |  |  | | y el al Rey. Ruido siento; | 260 |  |  |  | | ¿si está en su oratorio? No, |  |  |  |  | | ya pienso que se acostó |  |  |  |  | | otra vez y en su aposento. |  |  |  |  | | Quiero irme, que si sale |  |  |  |  | | no es bien que me vea aquí. | 265 |  |  |  | | | | |
|  | | |
| *(Vase DON JUAN y sale el REY, con una espada desnuda y una vela)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién llama? ¿Quién está ahí? |  | | ¿Hay confusión que a esta iguale? |  | | ¿Si es don Juan que aún no se fue? |  | | ¿Quién llama? Quiero llamar, |  | | mas no es justo alborotar | 270 | | hasta que otro golpe dé. |  | | Otra vez, hola, ¿quién es? |  | | ¿Pero qué dudo de abrir? |  | | Pues puedo verle salir |  | | y sea quien fuere después, | 275 | | aunque en ser en mi aposento |  | | me ha causado gran temor, |  | | mas la fuerza del valor |  | | anima al atrevimiento, |  | | y si conjurados son | 280 | | morir la espada en la mano, |  | | yo abro. |  | | *(Abre el REY una puerta que ha de haber en el tablado, y salga el que cayó muerto al principio con el mismo vestido y con máscara de difunto, empuñando la espada)* |  | | ¿Eres cuerpo vano, |  | | o fantástica ilusión, |  | | o eres sombra de mí mismo, |  | | que con esa luz se causa? | 285 | | Entra, pues, dime la causa, |  | | que aunque del obscuro abismo |  | | vengas, no has de hallar temor |  | | en este pecho, ¿quién eres? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MUERTO | |  |  | | --- | --- | | Huélgome que no te alteres. | 290 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Mal conoces mi valor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MUERTO | |  |  | | --- | --- | | Un hombre soy, rey don Juan, |  | | a quien tú mismo mataste |  | | una noche que rondaste. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues qué cuidados te dan | 295 | | este deseo de hablarme? |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | MUERTO | |  | | --- | | Cosas de mi alma son. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Habla. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MUERTO | |  |  | | --- | --- | | No es esta ocasión |  | | en que puedo declararme, |  | | que la Reina está despierta. | 300 | | ¿Atreveraste a seguirme? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿No me ves seguro y firme? |  | | Vuelve el rostro hacia esa puerta, |  | | que un mozo quiero llamar |  | |  | | | | | |  | | | |  | | de mi cámara. ¡Ah, García! | 305 |  |  |  | | | | |
|  | | |
| *(Sale GARCÍA, mozo de cámara)* | |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | GARCÍA | |  | | --- | | Señor. | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | ¿Dormías? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | GARCÍA | |  |  | | --- | --- | | Dormía, |  | | que tardas mucho en rezar. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Dame una capa y sombrero, |  | | y toma esa luz allá. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | GARCÍA | |  | | --- | | ¿Es hombre aquel? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Sí será, | 310 | | bien ves que a escuras te espero. |  | | *(Vase)* |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MUERTO | |  |  | | --- | --- | | Valor soberano tienes. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Dónde me quieres llevar? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | MUERTO | |  |  | | --- | --- | | Aquí orillas de la mar. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | García. | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | GARCÍA | |  | | --- | | Señor. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿No vienes? | 315 | | | | |
|  | | |
| *(Salga GARCÍA, con capa y sombrero)* | |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | GARCÍA | |  |  | | --- | --- | | Aquí tienes lo que pides. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | Vete. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | GARCÍA | |  |  | | --- | --- | | ¿Dónde vas, señor? |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | Vete, necio. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | MUERTO | |  |  | | --- | --- | | Tu valor |  | | con tu nacimiento mides. |  | | Sígueme. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Parte delante, | 320 | | que con la espada en la mano |  | | y las armas de cristiano |  | | no hay ilusión que me espante. |  | | | | |
|  | | |
| *(Vanse, y sale DOÑA CLARA y LEONEL DE LIMA, de noche)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Mucho me admiro de verte |  | | a las puertas de palacio | 325 | | pasado el mayor espacio |  | | de la noche. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Desta suerte |  | | me trae cierto imposible, |  | | que en estas puertas adoro. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Mucho desdice al decoro | 330 | | de tu valor invencible |  | | seguir de aquesta manera |  | | los amores de don Juan. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Otros amores me dan |  | | más dulce muerte y más fiera, | 335 | | y con palabra segura |  | | de caballero, Leonel, |  | | sabrás el dueño crüel |  | | del error de mi locura, |  | | que aunque me obliga don Juan, | 340 | | no es el don Juan que decís. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | El seguro que pedís, |  | | mi amor y palabra os dan. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Yo quiero al mayor señor |  | | de Portugal. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | LEONEL | |  | | --- | | ¿Al Rey? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Sí, | 345 | | desde que una noche vi |  | | a mi puerta su valor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Si a vuestras puertas le vistes |  | | ya no me espanto que andéis |  | | por las suyas. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Vós tenéis, | 350 | | que una vez me lo dijistes, |  | | lugar, Leonel, con el Rey. |  | | ¿Queréis hacer de manera |  | | que sepa mi amor? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Quisiera |  | | que fuera entre amigos ley, | 355 | | masquejarase don Juan |  | | si por ventura lo entiende. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Ya don Juan no me pretende |  | | que otros cuidados le dan |  | | soledades de Castilla. | 360 | | | | |
|  | | |
| *(Salen el REY y el PRIOR)* | |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Huelgo de haberos hallado. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | De lo que me habéis contado, |  | | la sombra me maravilla, |  | | no vuestro valor, señor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Topar vuestra Cruz ha sido | 365 | | dicha, pues me ha defendido |  | | del daño de aquel temor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Si en cimenterios andáis, |  | | cruces, señor, toparéis. |  | | ¿Y qué os dijo? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Allá sabréis | 370 | | lo que aquí me preguntáis, |  | | mas quiero daros cuidado |  | |  | | | | | |  | | | |  | | en que hagáis decir por él |  |  |  |  | | ciertas misas. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | ¡Ay, Leonel, |  | | con don Juan habemos dado! | 375 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Dices bien, mas en el talle |  | | es el Rey. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | ¿Quién va? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Señor. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | ¿Leonel? | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | LEONEL | |  | | --- | | Sí, señor. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Amor |  | | siempre suele disculpalle, |  | | mas no de aquesta manera, | 380 | | ¿dónde esa mujer lleváis? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Si amor, señor, disculpáis, |  | | disculpa. Esta dama espera, |  | | que os viene a buscar a vós. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | ¿A mí? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Las más noches viene | 385 | | a ver estas puertas. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Tiene |  | | mal gusto, Leonel, por Dios. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Una noche que don Juan |  | | os llevó a ver a su dama |  | | le enamoró vuestra fama. | 390 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Muy olvidadas están |  | | mis mocedades en mí, |  | | pero admírame que hablé |  | | esta noche a quien maté |  | | esa misma que la vi. | 395 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | LEONEL | |  | | --- | | ¿Al muerto? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Bajad la voz, |  | | cuando ese gusto tuviera, |  | | verla esta noche me diera |  | | agüero de un caso atroz. |  | | ¿A señora doña Clara? | 400 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  | | --- | | Mi rey y señor. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Teneos, |  | | agradezco los deseos |  | | que aquí Leonel me declara. |  | | Pero la palabra os doy |  | | que desde el día que fui | 405 | | Rey solo el nombre admití |  | | de quien justamente soy. |  | | Ya no estoy para galán, |  | | pero cuando lo estuviera, |  | | también sé que no le hiciera | 410 | | tan grande ofensa a don Juan, |  | | que es honrado caballero, |  | | y mi amigo, y me llevó |  | | a vuestra casa, a quien yo |  | | hacer agravio no espero. | 415 | | Llevad, Leonel, esta dama |  | | con seguridad, que soy, |  | | como puedo, desde hoy |  | | galán de sola su fama. |  | | Y de ser su defensor | 420 | | desde aquí quiero ofrecelle, |  | | que es muy justo agradecelle, |  | | que nos tenga tanto amor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Humillen a tu grandeza |  | | las montañas orientales | 425 | | al pie de sus minerales, |  | | de su altura la cabeza. |  | | Bese tus plantas el moro |  | | de Tarudante y Marruecos |  | | y hasta el Sol lleve los ecos | 430 | | tu fama en sus alas de oro. |  | | De tu nombre soberano, |  | | pues con solas dos razones |  | | aplacaste las pasiones |  | | deste amor tan loco y vano. | 435 | | Acepto el nombre, señor, |  | | de defensor y te ruego, |  | | que aquí me defiendas luego |  | | de ti, de mí y de mi amor. |  | | De ti, contra tu valor, | 440 | | de mí, contra mi deseo, |  | | y de amor contra el empleo |  | | de su mismo defensor, |  | | que defendiéndome aquí, |  | | como tu valor procura, | 445 | | quedaré, señor, segura |  | | de ti, de amor y de mí. |  | | Y prometo, gran don Juan, |  | | al favor agradecida, |  | | de no tener en mi vida | 450 | | otro amor ni otro galán. |  | | | | |
|  | | |
| *(Váyase DOÑA CLARA y LEONEL, y quedan el REY y el PRIOR)* | |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | Prior. | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRIOR | |  | | --- | | Señor. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué he de hacer? |  | |  | | | | | |  | | | |  | | Toda esta noche es visiones. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Alejandros, cipïones |  | | pueden su laurel romper, | 455 | | aunque de castos altivos. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Acostarme es lo mejor |  | | toda esta noche, Prior; |  | | me buscan muertos y vivos, |  | | No son de temer los muertos, | 460 | | los vivos son de temer |  | | y deseos de mujer |  | | son vivos peligros ciertos. |  | | Los muertos piden, Prior, |  | | misas y satisfaciones, | 465 | | y los vivos ocasiones |  | | donde se pierde el honor. |  | | | | |
|  | | |
| *(Vanse y sale DON JUAN DE SOSA)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Aborrecí querido y olvidado, |  | | quiero por condición de amor injusto, |  | | que la satisfación causa disgusto | 470 | | y la sospecha enciende un pecho helado. |  | | A quien me quiere olvido y desamado |  | | adorar un desdén tengo por justo, |  | | tal es la diferencia con que el gusto |  | | desprecia amado y quiere despreciado. | 475 | | Amor que los deseos satisface |  | | ya no es amor, sino amoroso empleo, |  | | que quiere aquello que su gusto hace. |  | | Pues por tan claras esperiencias veo, |  | | que en la dificultad el amor nace | 480 | | y en la facilidad muere el deseo. |  | | | | |
|  | | |
| *(Salga BELTRÁN)* | |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Dos hombres están aquí. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | ¿Dos hombres? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Dos hombres digo, |  | | que en una letra es muy grande |  | | la diferencia. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Es oficio | 485 | | para con el Rey, Beltrán, |  | | o limosna? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | No he sabido |  | | qué quieren; que no es limosna |  | | de sus tallazos lo afirmo. |  | | Mantos delgados y olor, | 490 | | que mujeres y tocino |  | | por el olor dicen luego |  | | o la fineza o el vicio. |  | | A los dobleces del manto |  | | se asomó por un resquicio | 495 | | un ojo como un diamante, |  | | brillaba de puro fino; |  | | Doña Clara me parece. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Bestia rompe el frontispicio |  | | desa puerta en duda, y di, | 500 | | que entre aquel ángel divino. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Divino? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Humano lo quiero, |  | | loco es amor, él lo dijo. |  | | | | |
|  | | |
| *(Salen DOÑA LEONOR y INÉS, con mantos)* | |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  | | --- | | ¿Estáis solo? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Solo estoy; |  | | mirad, señora, en qué os sirvo, | 505 | | pues queréis honrar mi casa. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  | | --- | | ¿No me conocéis? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | No quito |  | |  | | | | | |  | | | |  | | las cortinas a mis ojos |  |  |  |  | | mientras que los vuestros miro, |  |  |  |  | | con las de ese negro manto. | 510 |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Y ella no corre un poquito |  | | la sobrevaina a la hoja |  | | o al ojo? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Paso, hipogrifo! |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Hipogrifo? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿No es caballo? |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | Con alas. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Luego bien digo, | 515 | | pues es caballo con alas |  | | un necio favorecido. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Descubra vuesa merced |  | | el rostro, se lo suplico. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  | | --- | | Veisle aquí. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Válgame Dios. | 520 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Descubra, dama, le pido |  | | el retablo, aunque haya diablo |  | | a los pies de San Benito, |  | | o sayón del rey Herodes; |  | | ni inocente soy, ni niño. | 525 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Este es mi rostro, Beltrán. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¡Válgame Santo Domingo! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | ¡Tanta admiración! ¿Qué es esto?, |  | | ¿qué os ha dado?, ¿qué habéis visto? |  | | Pesaos de verme, pues yo | 530 | | no he venido a deserviros, |  | | acuérdome que en Toledo |  | | de otra suerte os recebimos |  | | en mi casa, mas hay gastos |  | | que se olvidan del recibo. | 535 | | Gastado estáis, como dicen |  | | en vuestra lengua. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | No ha sido |  | | ingratitud, sino amor, |  | | y el veros tan de improviso. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | ¿Ansí que os habéis turbado? | 540 | | No había en ello caído. |  | | Traed, don Juan, a vuestro amo, |  | | al señor don Juan, ¿oíslo?, |  | | dos tragos de agua de azar, |  | | que en Lisboa lo hay muy fino, | 545 | | y perdonadme que os mande, |  | | que me habían prometido |  | | ser de aquesta casa dueño. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Y yo estoy muy ofendido |  | | de que hayáis venido ansí, | 550 | | de mi calidad os digo |  | | que ya no podré casarme |  | | con quien como vós se vino |  | | de Castilla a Portugal, |  | | ni querrá el Rey a quien sirvo | 555 | | darme licencia, si sabe |  | | tan estraño desatino. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Yo confieso que el quereros, |  | | grande desatino ha sido, |  | | pero no el venir, que yo | 560 | | vengo con mi padre mismo. |  | | Sirviendo a la Infanta viene, |  | | y es tan bueno y es tan limpio |  | | como aquella cruz lo muestra, |  | | y estará muy ofendido | 565 | | si sabe que a un escudero |  | | le doy por yerno. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Confirmo |  | | vuestra locura con eso, |  | | tiempo habrá de persuadiros |  | | a lo que fuere razón. | 570 | | Quedad con Dios, que al Rey sirvo |  | | y he de hallarme al levantarse. |  | | *(Vase)* |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | ¿Esto escucho? ¡Oye, enemigo, |  | | oye, traidor! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¿Y él también |  | | se va tan presto? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Yo sirvo | 575 | | al caballo de mi amo, |  | | y dícenme sus relinchos |  | | que ya querrá levantarse. |  | | *(Váyase)* |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | INÉS | |  | | --- | | ¿Qué dices? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Pierdo el juicio, |  | | estoy por salir de aquí | 580 | | dando voces, dando gritos. |  | | ¿Hay tal maldad? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | ¡Y el bellaco |  | | del Beltrán, con qué artificio |  | | no conocerme fingió! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Hallar un amante tibio | 585 | | tras una ausencia no es mucho, |  | | pero ingrato y fementido, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | y descortés... ¡Muerta soy! |  |  |  |  | | ¿Cuándo en el mundo se ha visto? |  |  |  |  | | Échate el manto en el rostro | 590 |  |  |  | | y sígueme. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | No te pido |  | | más de que mires tu honor. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | No hay honor si no hay juicio. |  | | | | |
|  | | |
| *(Vanse, y salen DON JUAN, RUY DE SILVA y otros vistiendo al REY)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Y cómo en efeto os va |  | | de amores de doña Clara? | 595 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Tan mal que solo repara |  | | en los celos que me da. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Y qué causa habrá tenido? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Ser yo ausente, ella mujer. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | A otro debe de querer, | 600 | | pues os ha puesto en olvido. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Sabe deso vuestra alteza? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Por mi vida procurad, |  | | pues no os tiene voluntad, |  | | de no sufrir su aspereza. | 605 | | Más firmes los hombres son; |  | | a Castilla os envié, |  | | pero nunca me olvidé |  | | de teneros afición. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Mil veces los pies os beso | 610 | | y os certifico, señor, |  | | que esa merced y favor |  | | os pago con grande exceso. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | A una doncella tenía |  | | cargo un hombre que murió; | 615 | | anoche lo supe yo |  | | y remediarlo querría. |  | | Dareos cuatro mil ducados |  | | y las señas de la casa, |  | | pues si con esto se casa, | 620 | | quedan los dos remediados. |  | | Él, pues la palabra dio |  | | y ella por quedar ansí. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Algo sabe el Rey de mí, |  | | que esta materia tocó, | 625 | | porque como es tan discreto, |  | | cuando favorece más |  | | *(Sale el PRIOR)* |  | | es para reñir. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | ¿Ya estás |  | | levantado? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Estoy inquieto, |  | | no he dormido bien, Prior, | 630 | | y a la cárcel quiero ir. |  | | ¿Qué hay nuevo? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Que oí decir |  | | al embajador, señor, |  | | que la reina de Castilla |  | | un recado os enviaba. | 635 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | ¿Cómo? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Que ver deseaba, |  | | por otava maravilla, |  | | a Lisboa solamente |  | | con veinte de a mula. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Bien, |  | | mas decid vós que le den | 640 | | por respuesta suficiente, |  | | cuando le escriba a Castilla |  | | ese conde su vasallo, |  | | que con ciento de a caballo |  | | deseo ver a Sevilla. | 645 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | ¿Vio ya vuestra alteza el oro |  | | que del Oriente ha venido? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Sus reyes se han convertido, |  | | que es para mí más tesoro. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Bien sé yo. ¡Quién con él fuera | 650 | | rico! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Creed de mi amor |  | | que con liberal valor |  | | toda esta riqueza os diera, |  | | a no haber hecho primero |  | | don Alonso aquesta hazaña, | 655 | | rey de Nápoles. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué estraña |  | | respuesta! |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué hay del overo? |  | | ¿Saleos bien, señor Prior? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Aseguro a vuestra alteza |  | | que es notable la destreza | 660 | | deste nuestro picador, |  | | puesto que le ha sucedido |  | |  | | | | | |  | | | |  | | un donaire. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Ya le espero. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Como es su padre harriero, |  | | que esto ya lo habéis sabido, | 665 | | yendo a caballo arrogante |  | | topó al padre cierto día |  | | que con los machos venía; |  | | pasó el viejo por delante |  | | y quitole su sombrero, | 670 | | pero el hijo se pasó |  | | muy tieso, que se corrió |  | | de ver al padre harriero. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | Llamalde. | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  | | --- | | Él viene. | | | | |
|  | | |
| *(Sale el PICADOR)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PICADOR | |  |  | | --- | --- | | He sabido |  | | que me llama vuestra alteza. | 675 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | De vós, por vuestra destreza, |  | | me he pagado y me he servido, |  | | mas ya no os he menester. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PICADOR | |  |  | | --- | --- | | Señor, ¿en qué os de servir? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué lealtad me tendrá a mí | 680 | | el que no sabe tener |  | | respeto a quien le engendró? |  | | Id, culpad a vuestra madre, |  | | que a quien desprecia a su padre |  | | no quiero estimarle yo. | 685 | | Sed de hoy más agradecido |  | | a quien estáis obligado, |  | | que yo no me he deshonrado |  | | de haberme de vós servido |  | | y vós, necio, os deshonráis | 690 | | del padre que os engendró. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PICADOR | |  |  | | --- | --- | | Dios por vós me castigó, |  | | que vós no me castigáis. |  | | | | |
|  | | |
| *(Vase el PICADOR, y sale LEONEL DE LIMA)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | ¿No sabe vuestra alteza cómo vino |  | | Colón del nuevo mundo conquistado, | 695 | | que en Portugal se tuvo a desatino? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Por infinitas cosas me ha pesado |  | | de no haber admitido aquesta empresa, |  | | pues de Colón mil veces fui rogado. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | A verte viene, y que verdad profesa | 700 | | fe conoce en el oro que ha traído. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Vuelvo a decir, fidalgos, que me pesa. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | Pues no os pese, señor, si habéis sentido |  | | que ha de dañar a la conquista vuestra, |  | | pues muerto quedará en eterno olvido. | 705 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | RUY DE SILVA | |  |  | | --- | --- | | Hacer podemos que la gente nuestra |  | | se junte con la suya y desta suerte |  | | podrán matalle y la fortuna diestra |  | | cesará de las Indias con su muerte, |  | | que te amenaza en tantas ocasiones. | 710 | | | | |
|  | | |
| *(Sale COLÓN)* | |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | COLÓN | |  |  | | --- | --- | | No quise, gran señor, pasar sin verte. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | Colón, amigo. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | COLÓN | |  |  | | --- | --- | | El nombre que me pones |  | |  | | | | | |  | | | |  | | fuera con más razón si tu aceptaras |  |  |  |  | | la empresa destas bárbaras regiones. |  |  |  |  | | Yo llevo al rey Fernando cosas raras, | 715 |  |  |  | | oro, indios, aves, plata, y sobre todo, |  |  |  |  | | de imperios grandes esperanzas claras. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Dios lo guardaba al castellano godo. |  | | Ello goce, Colón, mas oye aparte. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | COLÓN | |  |  | | --- | --- | | Ya de servirte es imposible el modo. | 720 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Oye, que en Portugal quieren matarte. |  | | Vete y gocen los reyes de Castilla, |  | | este mundo que halló tu ingenio y arte. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | COLÓN | |  |  | | --- | --- | | No en balde tu grandeza maravilla |  | | a España, a Italia, al mundo; con licencia | 725 | | tuya me parto desde aquí a Sevilla. |  | | | | |
|  | | |
|  | *(Vase COLÓN)* | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | PRIOR | |  | | --- | | ¿Cómo se fue Colón? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | La diligencia |  | | que llevaba a sus reyes es muy justa. |  | | ¿Hay quien me quiera hablar? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | No diferencia |  | | de un ángel tu persona siempre augusta. | 730 | | | | |
|  | | |
| *(Sale un VIEJO)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | VIEJO | |  |  | | --- | --- | | Un aviso os vengo a dar, |  | | señor, de un vuestro criado, |  | | porque casado, y casado |  | | con mujer que puede honrar |  | | cualquier fidalgo marido, | 735 | | está siempre amancebado. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | ¿Sabeislo vós? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | VIEJO | |  |  | | --- | --- | | Con cuidado |  | | lo he procurado y sabido |  | | que tiene veinte mujeres. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Veinte, jurareislo vós? | 740 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | VIEJO | |  | | --- | | Sí, señor. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Andad con Dios. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | VIEJO | |  |  | | --- | --- | | Rey eres, justicia eres. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | No es esa causa bastante. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | VIEJO | |  |  | | --- | --- | | ¿Pues cómo no le castigas? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | El que tiene veinte amigas | 745 | | no tiene amiga, ignorante. |  | | *(Vase el VIEJO)* |  | | Mucho me enfadan a mí |  | | aquestos hombres chismosos, |  | | y porque son tan curiosos |  | | quise responderle ansí. | 750 | | | | |
|  | | |
| *(Sale un HOMBRE, con una pretina ceñida por los pechos)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | HOMBRE | |  |  | | --- | --- | | A vuestra alteza he pedido |  | | el oficio que ya sabe. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Sin duda que es hombre grave |  | | tan altamente ceñido. |  | | Ya le he dado, no ha lugar. | 755 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | HOMBRE | |  | | --- | | ¿A quién, señor? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Este día |  | | le di a un hombre que traía |  | | la pretina en su lugar. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | PRIOR | |  |  | | --- | --- | | ¡Qué bien le supo reñir! |  | | | | |
|  | | |
| *(Vase el HOMBRE y sale DOÑA LEONOR, cubierta con un manto)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Príncipe que en paz y en guerra | 760 | |  | | | | | |  | | | |  | | te llama perfeto el mundo, |  |  |  |  | | oye una mujer. |  |  |  |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Comienza. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Del gobernador Fadrique |  | | de Lara soy hija. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Espera, |  | | perdona al no conocerte | 765 | | la cortesía, que es deuda |  | | digna a tu padre y a ti. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Esa es gala y gentileza |  | | digna de tu ingenio claro |  | | que el mundo admira y celebra. | 770 | | Por dos veces a Castilla |  | | fue un fidalgo desta tierra, |  | | que quiero encubrir el nombre |  | | hasta que su engaño sepas, |  | | porque le quieres de modo | 775 | | que temiera que mis quejas |  | | no hallaran justicia en ti |  | | si otro que tú mismo fueras. |  | | Posó entrambas en mi casa, |  | | solicitó la primera | 780 | | mi voluntad. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Di adelante |  | | y no te oprima vergüenza, |  | | que también con los jüeces |  | | las personas se confiesan. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Agradecí sus engaños, | 785 | | partiose, lloré su ausencia, |  | | que las partes deste hidalgo, |  | | cuando él se parte, ellas quedan. |  | | Volvió otra vez y volvió |  | | más dulcemente Sirena; | 790 | | con la voz no vi el engaño, |  | | ¡Ay, Dios! Señor, si nacieran |  | | las mujeres sin oídos, |  | | ya que los hombres con lenguas. |  | | Llamome al fin como suele | 795 | | a la perdiz la cautela |  | | del cazador engañoso |  | | las redes entre la yerba. |  | | Resistirme, mas qué importa |  | | si la mayor fortaleza | 800 | | no contradice el amor, |  | | que es hijo de las estrellas. |  | | Una cédula me hizo |  | | de ser mi marido y esta |  | | debió de ser con intento | 805 | | de no conocer la deuda |  | | en estando en Portugal, |  | | como si el cielo no fuera |  | | cielo sobre todo el mundo |  | | y su justicia suprema. | 810 | | Al fin, señor, él se fue |  | | ufano con las banderas |  | | de una mujer ya rendida, |  | | que donde hay amor no hay fuerza, |  | | despojos trajo a su patria, | 815 | | como si de África fueran |  | | de los moros, que en Arcila |  | | venciste en tu edad primera, |  | | o de los remotos mares, |  | | de cuyas blancas arenas | 820 | | te traen negros esclavos |  | | tus armadas portuguesas. |  | | Nunca más vi letra suya; |  | | lloró mi honor sus obsequias, |  | | hice el túmulo del llanto | 825 | | y de amor las hachas muertas. |  | | Casó el Príncipe tu hijo |  | | con nuestra infanta, que sea |  | | para bien de entrambos reinos. |  | | Vino mi padre con ella; | 830 | | vine con él a Lisboa, |  | | donde este fidalgo niega |  | | tan justas obligaciones |  | | y de suerte me desprecia, |  | | que me ha de quitar la vida | 835 | | si tu alteza no remedia |  | | de una mujer la desdicha. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | ¿Vive la cédula? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Fuera |  | | error no haberla guardado. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Yo conoceré la letra | 840 | | si es criado de mi casa. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Señor, la cédula es esta. |  | | | | |
|  | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | La firma dice don Juan |  | | de Sosa. No lo creyera |  | | a no conocer la firma. | 845 | | De su virtud y prudencia |  | | que me han obligado a amarle |  | | contradice la esperanza |  | | y ingratitud con que dices |  | | que en Portugal te desprecia. | 850 | | Entra y besarás la mano |  | | sin decir nada a la Reina, |  | | y di que te mando yo, |  | | que estés agora con ella |  | | mientras para remediarte | 855 | | hago cierta diligencia. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Guárdete el cielo, señor, |  | | y ruego al cielo que veas |  | | tu sucesión dilatada |  | | siglos y edades eternas. | 860 | | | | |
|  | | |
| *(Vase DOÑA LEONOR, y vuelve y véase a LEONEL, cubierto)* | |  |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Leonel? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | ¿Señor? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Cómo estás cubierto? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | A tu espalda estaba, |  | | que no me vías pensaba. | 865 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Pues, Leonel, no lo hagas más |  | | y sabe, porque las leyes |  | | no rompas al ser cortés, |  | | que no tienen haz ni envés |  | | las personas de los reyes. | 870 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Perdona mi atrevimiento, |  | | fiado en que no me vías. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Bien a Clara conocías? |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | LEONEL | |  | | --- | | Sí, señor. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Y el pensamiento |  | | has sabido de don Juan? | 875 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | LEONEL | |  | | --- | | Sí, señor. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Llámame a Clara |  | | y en el silencio repara. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | LEONEL | |  | | --- | | Yo voy. | | | | |
|  | | |
| *(Váyase LEONEL y salga DON JUAN DE SOSA)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Ya, señor, están |  | | cuatro mil ducados juntos. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Las señas haré que os den | 880 | | en un papel, porque es bien, |  | | dar descanso a los difuntos. |  | | Mas tratando de los vivos, |  | | porque también es razón, |  | | hoy veréis de mi afición | 885 | | dos ejemplos excesivos. |  | | El primero es el haceros |  | | de Arcila gobernador. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Querer loaros, señor, |  | | mi ignorancia es ofenderos. | 890 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Y el segundo, es hoy casaros |  | | con una parienta mía. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Si agora, señor, decía, |  | | que era ofenderos loaros, |  | | ya el silencio será error. | 895 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Id a poneros galán, |  | | que con la Reina, don Juan, |  | | está la novia. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Señor, |  | | a tantas obligaciones, |  | | ¿qué puedo yo prometer? | 900 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Querer a vuestra mujer |  | | y dejaros de aficiones. |  | | | | |
|  | | |
| *(Vase el REY y queda DON JUAN)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Sin duda que mi loco pensamiento, |  | | desvanecido por la hermosa Clara, |  | | conoce el Rey, cuyo cristiano intento | 905 | | en las cosas más mínimas repara, |  | | con que silencio ha hecho el casamiento, |  | |  | | | | | |  | | | |  | | no ose contradecirle que en su carta |  |  |  |  | | fuera notable error y en lo postrero |  |  |  |  | | se partió grave y me miró severo. | 910 |  |  |  | | Díceme que me deje de aficiones |  |  |  |  | | y quiera a mi mujer, no hay que escusarme, |  |  |  |  | | el Rey lo manda al fin, no hay más razones |  |  |  |  | | y por Leonor me huelgo de casarme. |  |  |  |  | | Al Rey puede pedir obligaciones, | 915 |  |  |  | | casado, cansarase de cansarme, |  |  |  |  | | que en Portugal la deuda de Castilla, |  |  |  |  | | y más de amor, es necedad pedilla. |  |  |  |  | | | | |
|  | | |
| *(Sale BELTRÁN, alborotado)* | |  |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | Todo hoy te busco. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Ya, Beltrán amigo, |  | | me ha casado su alteza. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué me cuentas? | 920 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | En este punto lo trató conmigo. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Con quién, señor? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Un imposible intentas. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | ¿No se puede saber? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | No te lo digo |  | | porque yo no lo sé. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Mi gozo aumentas, |  | | al fin te quiere bien. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Parienta es suya. | 925 | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | Huélgome por Leonor. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Por vida tuya? |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Váyase norabuena a su Castilla |  | | la toledana daifa, y a su puerta |  | | ponga como alquiler su cedulilla, |  | | pues es deuda de afición y afición muerta, | 930 | | pues la bellaconaza de Inesilla, |  | | dueña de honor que vino muy cubierta |  | | con el manto soplón, y con que justo |  | | me pidió los principios de su gusto, |  | | váyase legua y media del infierno | 935 | | que la daré. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Detén el hablar, paso, |  | | que Leonor es señora. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Buen gobierno. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Y la he de respetar, aunque me caso. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | En faltando el honor hay odio eterno, |  | | declarase la guerra en campo raso. | 940 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Hablemos bien de las señoras, loco. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  | | --- | | ¿Quién será tu mujer? | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Espera un poco. |  | | | | |
|  | | |
| *(Salgan DOÑA CLARA y LEONEL)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Aquí podréis esperar, |  | | que su alteza saldrá luego. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Para qué pueda quererme, | 945 | | que no lo entiendo os prometo. |  | | | | |
|  | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¡Beltrán, Beltrán, vive Dios |  | | que es doña Clara, y que creo |  | | que es la mujer que me da! |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Pues eso tenlo por cierto. | 950 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Díceme el Rey que me deje |  | | de aficiones y así entiendo |  | | que me dice que la olvide |  | | con dármela en casamiento. |  | | ¿No viene bella? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Notable. | 955 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Vamos a casa de presto; |  | | pondreme galán. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Camina |  | | pero una cosa te ruego |  | | en parabién de tu gusto. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | ¿Cuál es? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | La afición que tengo | 960 | | a Esperanza ya la sabes. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | Ya es tuya. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Guárdete el cielo |  | | | | |
|  | | |
| *(Vanse, y quedan DOÑA CLARA y LEONEL)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | En fin, el Rey me ha llamado |  | | y no es sin causa. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | No entiendo |  | | para qué puede quererte. | 965 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Suele a veces el deseo |  | | dispensar a la memoria |  | | y muchos suelen tenerlo |  | | de las cosas que ofrecidas |  | | trataron con más desprecio. | 970 | | Muchos en público dejan |  | | lo que buscan en secreto, |  | | razón de estado en los graves |  | | es fingirse muy honestos. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | LEONEL | |  |  | | --- | --- | | Sólida virtud parece | 975 | | la del Rey; él viene. |  | | | | |
|  | | |
| *(Sale el REY solo)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Vengo |  | | como vós me lo mandáis, |  | | invicto señor, a veros. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Clara, ¿vós no procurastes |  | | que fuese yo galán vuestro? | 980 | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Quise yo ser vuestra esclava. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Pues dada una traza tengo |  | | para hacerlo y visitaros |  | | sin escándalo del pueblo. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  | | --- | | ¿Cómo, señor? | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Por mi vida, | 985 | | que entréis en un monasterio, |  | | pues siendo vuestro galán |  | | quiero asegurar mis celos. |  | | ¿No haréis vós esto por mí |  | | que como galán os ruego? | 990 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  |  | | --- | --- | | Sí, señor, y aunque traía |  | | diferente pensamiento, |  | | como vós me prometáis |  | | de verme en el monasterio |  | | con nombre de mi galán, | 995 | | viviré con más contento |  | | que en otro ningún estado. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | La palabra os doy, haciendo |  | | juramento, de estimaros, |  | | de honraros y de quereros, | 1000 | | y en prendas os doy los brazos, |  | | si no basta el juramento, |  | | y este diamante que fue |  | | de la conquista que emprendo, |  | | el primero que se halló | 1005 | | de lo que está descubierto. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DOÑA CLARA | |  | | --- | | Beso vuestros pies. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Leonel, |  | | llevalda y volved, que quiero |  | | dar traza y decir el nombre |  | | del monasterio. |  | | | | |
|  | | |
| *(Vanse DOÑA CLARA y salga DON JUAN DE SOSA y BELTRÁN, muy galanes)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Ya vengo, | 1010 | | señor, a lo que mandáis. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Galán venís, yo os prometo |  | | que no os he visto en mi vida |  | | de mejor talle. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Deseo |  | | pagaros tanta merced | 1015 | | y tanta merced no puedo. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Don Juan, antes de casaros |  | |  | | | | | |  | | | |  | | tengo que hablaros. |  |  |  |  | | | | |
|  | | |
| *(Salen la REINA, DOÑA LEONOR e INÉS)* | |  |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REINA | |  |  | | --- | --- | | Entremos, |  | | que ya está don Juan aquí. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | Señora mía. | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | ¿Qué es esto? | 1020 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | No me parece que es Clara |  | | la novia, obscura la veo, |  | | y aun detrás viene la sombra |  | | de la obscuridad que temo. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Oíd aparte, don Juan, | 1025 | | hanme informado que el tiempo |  | | que estuvistes en Castilla |  | | y posastes en Toledo, |  | | no pagastes la posada, |  | | por ventura no pudiendo, | 1030 | | y una cédula dejastes |  | | para que luego en volviendo |  | | a Portugal se pagase. |  | | Mas, vós, mudando de acuerdo, |  | | no habéis querido pagar | 1035 | | y así con quejas y ruegos |  | | me piden que yo os obligue. |  | | Aquí la cédula tengo, |  | | ¿conocéis aquesta firma? |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  | | --- | | Sí, señor. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Pues pagad luego, | 1040 | | que aquí está el acreedor. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | Es muy justo, que a no serlo |  | | basta mandármelo vós. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | Dalda la mano. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | No llego |  | | forzado, Leonor hermosa, | 1045 | | que bien sé que no os merezco. |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | DOÑA LEONOR | |  |  | | --- | --- | | Ni yo os quisiera forzado. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | ¿Quién es aquí un escudero |  | | que tiene otra obligación? |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Por mí lo dice, ya tiemblo. | 1050 | | | | |
| |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | DON JUAN | |  |  | | --- | --- | | El que anda siempre conmigo; |  | | es Beltrán. |  | | | | |
| |  |  |  | | --- | --- | --- | | REY | |  | | --- | | Hola. | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | BELTRÁN | |  |  | | --- | --- | | Ya entiendo, |  | | soy de doña Inés marido. |  | | Don Beltrán soy, esto es hecho. |  | | Diablos sois las castellanas, | 1055 | | no me aprietes tanto. ¡Quedo, |  | | que me has quebrado la mano! |  | | | | |
| |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | | INÉS | |  |  | | --- | --- | | Pues no porque vienes tierno. |  | | | | |
| |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | REY | |  |  | | --- | --- | | Llamad al Comendador; |  | | celébrese el casamiento | 1060 | | y dé a la primera parte |  | | fin *El príncipe perfeto*. |  | | | | |